

DJI MINI 3

SAFETY GUIDELINES

安全概要

安全總覽

PANDUAN KESELAMATAN

安全ガイドライン

안전 가이드

GARIS PANDUAN KESELAMATAN

คำแนะนำด้านความปลอดภัย

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

SIKKERHEDSVEJLEDNINGER

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

DIRECTRICES DE SEGURIDAD

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

TURVALLISUUSOHJEET

v1.0

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

SIGURNOSNE SMJERNICE

BIZTONSÁGI IRÁNYELVEK

VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN

RETNINGSLINJER FOR SIKKERHET

DIRETTIVE SULLA SICUREZZA

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

DIRETRIZES DE SEGURANÇA

DIRETRIZES DE SEGURANÇA

MENȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИКЕ

БЕЗОПАСНОСТИ

SÄKERHETSRIKTLINJER

GÜVENLİK YÖNERGELERİ

إرشادات السلامة



CONTENTS

EN	SAFETY GUIDELINES	1
CHS	安全概要	2
CHT	安全總覽	3
ID	PANDUAN KESELAMATAN	4
JP	安全ガイドライン	5
KR	안전 가이드	6
MS	GARIS PANDUAN KESELAMATAN	7
TH	คำแนะนำด้านความปลอดภัย	8
BG	УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	9
CS	BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	10
DA	SIKKERHEDSVEJLEDNINGER	11
DE	SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	12
ES	DIRECTRICES DE SEGURIDAD	13
EL	ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	14
FI	TURVALLISUUSOHJEET	15
FR	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	16
HR	SIGURNOSNE SMJERNICE	17
HU	BIZTONSÁGI IRÁNYELVEK	18
IT	DIRETTIVE SULLA SICUREZZA	19
NL	VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN	20
NO	RETNINGSLINJER FOR SIKKERHET	21
PL	ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	22
PT	DIRETRIZES DE SEGURANÇA	23
PT-BR	DIRETRIZES DE SEGURANÇA	24
RO	MENȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA	25
RU	РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	26
SV	SÄKERHETSRIKTLINJER	27
TR	GÜVENLİK YÖNERGELERİ	28
AR	29	إرشادات السلامة
	Compliance Information	30

Safety at a Glance



By using this product, you signify that you have read, understand and accept the terms and conditions of this guideline and all instructions at <https://www.dji.com/mini-3>. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN AFTER-SALES SERVICE POLICIES AVAILABLE AT ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), THE PRODUCT AND ALL MATERIALS AND CONTENT AVAILABLE THROUGH THE PRODUCT ARE PROVIDED "AS IS" AND ON "AS AVAILABLE BASIS" WITHOUT WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND. This product is not intended for children.

1. Flight Environment

WARNING

- DO NOT use the aircraft in severe weather conditions including heavy wind exceeding 10.7 m/s, snow, rain, fog, hail, or lightning.
- DO NOT take off from an altitude more than 4,000 m (13,123 ft) above sea level.
- DO NOT fly the aircraft in environments where the temperature is below -10° C (14° F) or above 40° C (104° F).
- DO NOT take off from moving objects such as cars, ships, and airplanes.
- DO NOT fly close to reflective surfaces such as water or snow. Otherwise, the vision system may be limited.
- When the GNSS signal is weak, fly the aircraft in environments with good lighting and visibility. Low ambient light may cause the vision system to work abnormally.
- DO NOT fly the aircraft near areas with magnetic or radio interference, including Wi-Fi hotspots, routers, Bluetooth devices, high-voltage lines, large scale power transmission stations, radar stations, mobile base stations, and broadcasting towers.

NOTICE

- Be careful when taking off in the desert or from a beach to avoid sand entering the aircraft.
- Fly the aircraft in open areas. Buildings, mountains, and trees may block the GNSS signal and affect the on-board compass.

2. Flight Operation

WARNING

- Stay away from rotating propellers and motors.
- Make sure the aircraft batteries, remote controller, and the mobile device are fully charged.
- Be familiar with the selected flight mode and understand all safety functions and warnings.
- The aircraft does not feature omnidirectional obstacle avoidance. Fly with caution.

NOTICE

- Make sure DJI™ Fly and aircraft firmware have been updated to the latest version.
- Land the aircraft in a safe location when there is a low battery or high wind warning.
- Use the remote controller to control the speed and altitude of the aircraft to avoid collisions during Return-to-Home.

3. Battery Safety Notice

WARNING

- Keep batteries clean and dry. DO NOT allow liquid to come into contact with the batteries. DO NOT leave batteries covered in moisture or out in the rain. DO NOT drop the batteries into water. Otherwise, an explosion or fire may occur.
- DO NOT use non-DJI batteries. It is recommended to use DJI chargers.
- DO NOT use swollen, leaking, or damaged batteries. In such situations, contact DJI or a DJI authorized dealer.
- The batteries should be used at a temperature between -10° to 40° C (14° to 104° F). High temperatures can cause an explosion or fire. Low temperatures will reduce the performance of a battery.
- DO NOT disassemble or pierce the battery in any way.
- The electrolytes in the battery are highly corrosive. If any electrolytes come into contact with your skin or eyes, immediately wash the affected area with water and seek medical support.
- Keep the batteries out of the reach of children and animals.

- DO NOT use a battery if it is involved in a crash or heavy impact.
- Extinguish any battery fire using water, sand, or a dry powder fire extinguisher.
- DO NOT charge the battery immediately after flight. The battery temperature may be too high and may cause serious damage to the battery. Allow the battery to cool down to close to room temperature before charging. Charge the battery at a temperature range of 5° to 40° C (41° to 104° F). The ideal charging temperature range is 22° to 28° C (72° to 82° F). Charging at the ideal temperature range can prolong battery life.
- DO NOT expose the battery to fire. DO NOT leave the battery near heat sources such as a furnace, heater, or inside a vehicle on a hot day. Avoid storing the battery in direct sunlight.
- DO NOT store the battery for an extended period after fully discharging. Otherwise, the battery may over-discharge and cause irreparable damage to the battery cell.
- If a battery with a low power level has been stored for an extended period, the battery will enter deep hibernation mode. Recharge the battery to bring it out of hibernation.

Specifications

Aircraft (Model: MT3PD/MT3PDCE)	
Operating Temperature	-10° to 40° C (14° to 104° F)
O2	
Operating Frequency	2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz
Transmitter Power (EIRP)	2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
	5.8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Protocol	802.11a/b/g/n/ac
Operating Frequency	2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz
Transmitter Power (EIRP)	2.4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
	5.8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protocol	Bluetooth 5.2
Operating Frequency	2.4000-2.4835 GHz
Transmitter Power (EIRP)	< 8 dBm
Intelligent Flight Battery (Model: BWX162-2453-7.38)	
Charging Temperature	5° to 40° C (41° to 104° F)
Capacity	2453 mAh
Standard Voltage	7.38 V
Support Charger	DJI 30W USB-C Charger
	or other USB Power Delivery charger

安全须知



使用本产品前，请您仔细阅读本安全概要、访问 <https://www.dji.com/mini-3> 阅读《用户手册》和相关文档。若您未提供飞行记录，DJI™ 可能无法分析事故原因，从而无法向您提供保修等售后服务。使用本产品视为您已经阅读并接受与本产品相关的全部条款。本产品不适合儿童使用。

1. 飞行环境

⚠ 警告

- 请勿在大风（风速 10.7 m/s 以上）、下雪、下雨、雷电、有雾等恶劣天气飞行。
- 请勿在海拔 4000 米以上地区起飞。
- 请勿在 -10℃ 以下或 40℃ 以上环境中飞行。
- 请勿在移动的物体表面起飞（例如行驶中的汽车、船只）。
- 请勿在水面或雪等地面反射区域飞行，以保证视觉定位系统正常工作。
- GNSS 信号弱时，请在光照良好的环境中飞行。环境光线暗可能导致视觉系统无法正常工作。仅限昼间飞行。
- 请勿在电磁干扰源附近飞行。常见的电磁干扰源包括高压电线、高压输电站、雷达站、移动电话基站、广播信号塔、Wi-Fi 热点、路由器、蓝牙设备。

注意

- 在沙漠、沙滩表面起飞需小心，避免沙尘进入飞行器内部。
- 在远离人群的开阔区域飞行，避免建筑物、山体、树林干扰 GNSS 信号及飞行器指南针。

2. 飞行操作

⚠ 警告

- 切勿靠近转动中的螺旋桨或电机。
- 确保所有设备的电量充足。
- 确保熟悉每种飞行模式，熟悉返航模式下飞行器的行为。
- 飞行器不具备全向避障功能，请谨慎飞行。

注意

- 确保固件及 DJI Fly App 已经更新至最新版本。
- 低电量、大风警示时请尽快返航。
- 自动返航过程中，请您注意控制飞行速度和高度以保障返航安全。

3. 电池安全须知

⚠ 警告

- 电池严禁接触液体。切勿在雨中或潮湿环境使用电池，否则可能引发电池自燃甚至爆炸。
- 严禁使用非 DJI 官方提供的电池。推荐使用 DJI 官方提供的充电设备。
- 严禁使用鼓包、漏液、包装破损的电池。遇此情况请联系 DJI 或指定代理。
- 在 -10℃ 至 40℃ 的温度内使用电池。温度过高可能引起着火、爆炸。温度过低会降低电池性能。
- 禁止以任何方式插接或用尖利物体刺破电池。
- 电池内液体有强腐蚀性，如泄露，请远离。若接触皮肤或眼睛，立即用大量清水冲洗并就医。
- 请将电池存放在儿童接触不到的地方。若儿童不小心吞嚼零部件，请立即就医。
- 电池若坠落或受外力撞击，不得再次使用。
- 若电池起火，请按以下顺序使用灭火器材：水或水雾、沙、灭火毯、干粉、二氧化碳灭火器。
- 飞行器飞行结束后，电池处于高温状态，建议待电池降至室温后再进行充电，否则可能出现禁止充电的情况。电池的充电环境温度范围为 5℃ 至 40℃，理想的充电环境温度（22℃ 至 28℃）可大幅延长电池的使用寿命。

规格参数

飞行器 (型号: MT3PD/MT3PDCE)	
工作环境温度	-10℃ 至 40℃
O2	
工作频率	2.4000-2.4835 GHz; 5.725-5.850 GHz
发射功率 (EIRP)	2.4 GHz: < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SPARC/MIC) 5.8 GHz: < 26 dBm (FCC/SPARC), < 14 dBm (CE)
Wi-Fi	
协议	802.11a/b/g/n/ac
工作频率	2.4000-2.4835 GHz; 5.725-5.850 GHz
发射功率 (EIRP)	2.4 GHz: < 19 dBm (FCC/CE/SPARC/MIC) 5.8 GHz: < 20 dBm (FCC/SPARC), < 14 dBm (CE)
蓝牙	
协议	蓝牙 5.2
工作频率	2.4000-2.4835 GHz
发射功率 (EIRP)	< 8 dBm
智能飞行电池 (型号: BWX162-2453-7.38)	
充电环境温度	5℃ 至 40℃
容量	2453 mAh
标称电压	7.38 V
支持的充电器	DJI 30W USB-C 充电器 或其它支持 USB PD 快充协议的充电器

安全須知

! 使用本產品前，請您仔細閱讀本安全概要並前往 <https://www.dji.com/mini-3/downloads> 閱讀《使用者手冊》和相關文件。若您未提供飛行紀錄，DJI 可能無法分析事故原因，進而無法向您提供保固等售後服務。使用本產品即視同您已經閱讀並接受與本產品相關的所有條款。本產品不適合兒童使用。

1. 飛行環境



- 請勿在強風(風速 10.7 m/s 及以上)、下雪、下雨、雷電、有霧等惡劣天氣中飛行。
- 請勿於海拔超過 4000 公尺的地區起飛。
- 請勿在 -10℃ 以下或 40℃ 以上的環境中飛行。
- 請勿在移動的物體表面上起飛(例如行進中的汽車、船隻等)。
- 請勿在水面或雪等地面反射區域飛行，以確保視覺定位系統正常運作。
- GNSS 訊號微弱時，請在光照良好的環境中飛行。環境光線昏暗可能會導致視覺系統無法正常運作。
- 請勿在電磁干擾源附近飛行。常見的電磁干擾源包括高壓電線、高壓輸電站、雷達站、行動電話基地台、廣播訊號塔、Wi-Fi 熱點、路由器、藍牙裝置等。



- 在沙漠、沙灘表面起飛時需小心謹慎，避免讓沙塵進入航拍機內部。
- 請在遠離人群的開闊區域中飛行，避免建築物、山體、樹林等干擾 GNSS 訊號及航拍指南針。

2. 飛行操作



- 切勿靠近正在轉動中的螺旋槳或馬達。
- 確保所有裝置的電量充足。
- 確保熟悉各種飛行模式。熟悉安全返航模式下的航拍機行為。
- 飛行器不具備全向避障功能，請謹慎飛行。



- 確定軟體及 DJI Fly 應用程式皆已更新至最新版本。
- 發出低電量、強風警告時，請立即返航。
- 在自動返航過程中，請您注意控制飛行速度和高度，以保障返航安全。

3. 電池安全須知



- 嚴禁讓電池接觸液體。切勿在雨中或潮濕的環境中使用電池，否則可能會引發電池自燃甚至爆炸。
- 嚴禁使用非 DJI 官方提供的電池。建議使用 DJI 官方提供的充電裝置。
- 嚴禁使用膨脹、漏液、包裝破損的電池。遇此情況時請聯絡 DJI 或指定代理商。
- 請在 -10℃ 至 40℃ 的溫度範圍內使用電池。溫度過高可能會引發著火、爆炸。溫度過低會降低電池性能。
- 禁止以任何方式插接或用尖銳物體刺破電池。
- 電池內的液體具有強烈腐蝕性，如發生漏液狀況，請遠離。若接觸到皮膚或眼睛，立即使用大量清水沖洗並就醫。

- 請將電池存放在兒童接觸不到的地方。若兒童不小心吞嚥零組件，請立即就醫。
- 電池若掉落或受到外力撞擊，不得再次使用該電池。
- 若電池起火，請按照以下順序使用滅火器材：水或水霧、沙、滅火毯、乾粉、二氧化碳滅火器。
- 在航拍機結束飛行之後，電池處於高溫狀態，建議等電池降至室溫後再充電，否則可能出現禁止充電的情況。電池的可充電環境溫度為 5℃ 至 40℃，在理想的充電環境溫度(22℃ 至 28℃)充電，可大幅延長電池的使用壽命。
- 禁止將電池放在靠近熱源的地方，例如陽光直射處、炎熱高溫的車內、火源或電暖器附近。
- 請勿將電池完全放電後長時間存放，以免電池進入過度放電狀態，這易造成電芯損壞而無法恢復使用。
- 若電池電量嚴重不足且閒置時間過長，則電池將進入深度睡眠模式。若需要將電池從深度睡眠中喚醒，需要為電池充電。

規格參數

航拍機(型號: MT3PD/MT3PDCE)	
運作環境溫度	-10℃ 至 40℃
O2	
運作頻率	2,4000~2,4835 GHz; 5,725~5,850 GHz
發射功率(EIRP)	2.4 GHz: < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SPRC/MIC) 5.8 GHz: < 26 dBm (FCC/SPRC), < 14 dBm (CE)
Wi-Fi	
協議	802.11a/b/g/n/ac
運作頻率	2,4000~2,4835 GHz; 5,725~5,850 GHz
發射功率(EIRP)	2.4 GHz: < 19 dBm (FCC/CE/SPRC/MIC) 5.8 GHz: < 20 dBm (FCC/SPRC), < 14 dBm (CE)
藍牙	
協議	藍牙 5.2
運作頻率	2,4000~2,4835 GHz
發射功率(EIRP)	< 8 dBm
智能飛行電池(型號: BWX162-2453-7.38)	
充電環境溫度	5℃ 至 40℃
容量	2453 mAh
標準電壓	7.38 V
支援的充電器	DJI 30W USB-C 充電器 或其他支援 USB PD 快充協議的充電器

Sekilas tentang Keselamatan



Dengan menggunakan produk ini, Anda menyatakan bahwa Anda telah membaca, memahami, dan menerima syarat dan ketentuan panduan ini serta semua petunjuk di <https://www.dji.com/mini-3>. **KECUALAI DIJELASKAN SECARA TEGAS DALAM KEBUJUKAN LAYANAN PURNAJUAL YANG TERSEDIA PADA (<http://www.dji.com/service>), PRODUK DAN SEMUA MATERI SERTA KONTEN YANG TERSEDIA MELALUI PRODUK DIBERIKAN "SEBAGAIMANA ADANYA" DAN DENGAN BASIS "SEBAGAIMANA TERSEDIA", TANPA JAMINAN ATAU KETENTUAN DALAM BENTUK APA PUN. Produk ini tidak dimaksudkan untuk anak-anak.**

1. Lingkungan Penerbangan

⚠ PERINGATAN

- JANGAN menggunakan pesawat dalam kondisi cuaca buruk, termasuk kecepatan angin yang melebihi 10,7 m/dtk, salju, hujan, kabut, hujan es, atau kilat.
- JANGAN lepas landas dari ketinggian lebih dari 4.000 m (13.123 kaki) di atas permukaan laut.
- JANGAN menerbangkan pesawat di lingkungan dengan suhu di bawah -10 °C (14 °F) atau di atas 40 °C (104 °F).
- JANGAN melakukan lepas landas dari objek bergerak, seperti mobil, perahu, dan pesawat terbang.
- JANGAN menerbangkan pesawat di dekat permukaan yang reflektif, seperti air atau salju. Jika tidak, sistem penglihatan dapat terbatas.
- Apabila sinyal GNSS lemah, terbangkan pesawat di lingkungan yang memiliki penerangan dan visibilitas yang baik. Cahaya sekitar yang rendah dapat menyebabkan sistem penglihatan bekerja tidak normal.
- JANGAN menerbangkan pesawat di dekat area dengan gangguan magnetik atau radio, termasuk hotspot Wi-Fi, router, perangkat Bluetooth, saluran tegangan tinggi, stasiun transmisi daya skala besar, stasiun radar, stasiun pangkalan mobile, dan menara siaran.

ℹ PEMBERITAHUAN

- Berhati-hatilah saat lepas landas di gurun atau dari pantai untuk menghindari pasir memasuki pesawat.
- Terbangkan pesawat di area terbuka. Bangunan, gunung, dan pohon dapat memblokir sinyal GNSS dan mengurangi kompas pesawat.

2. Operasi Penerbangan

⚠ PERINGATAN

- Menjauhlah dari baling-baling dan motor yang berputar.
- Pastikan baterai pesawat, pengendali jarak jauh, dan perangkat seluler terisi penuh.
- Kenali mode penerbangan yang dipilih dan pahami semua fungsi dan peringatan keselamatan.
- Pesawat tidak dilengkapi fitur penghindaran hambatan segala arah. Terbang dengan hati-hati.

ℹ PEMBERITAHUAN

- Pastikan firmware DJI™ Fly dan pesawat telah diperbarui ke versi terbaru.
- Daratkan pesawat di lokasi yang aman jika muncul peringatan baterai lemah atau angin kencang.
- Gunakan pengendali jarak jauh untuk mengendalikan kecepatan dan ketinggian pesawat guna menghindari tabrakan selama Kembali-ke-Asal.

3. Pemberitahuan Keamanan Baterai

⚠ PERINGATAN

- Jaga agar baterai tetap bersih dan kering. JANGAN membiarkan baterai terpapar cairan apa pun. JANGAN biarkan baterai dalam keadaan lembap atau terkena hujan. JANGAN membiarkan baterai terendam air. Jika tidak, dapat terjadi ledakan atau kebakaran.

- JANGAN menggunakan baterai non-DJI. Disarankan untuk menggunakan pengisi daya DJI.
- JANGAN menggunakan baterai yang menggelembung, bocor, atau rusak. Dalam situasi tersebut, hubungi DJI atau dealer resmi DJI.
- Baterai harus digunakan pada suhu antara -10° hingga 40 °C (14° hingga 104 °F). Suhu tinggi dapat menyebabkan ledakan atau kebakaran. Suhu rendah akan mengurangi kinerja baterai.
- JANGAN membongkar atau menusuk baterai dengan cara apa pun.
- Baterai mengandung elektrolit yang sangat korosif. Apabila kulit atau mata terpapar elektrolit tersebut, segera cuci area yang terpapar dengan air dan segera periksakan diri ke medis.
- Jauhkan baterai dari anak-anak atau hewan.
- JANGAN menggunakan baterai yang pernah mengalami benturan atau hantaman keras.
- Padamkan baterai yang terbakar menggunakan air, pasir, atau pemadam api bubuk kering.
- JANGAN mengisi daya baterai segera setelah penerbangan. Suhu baterai mungkin terlalu tinggi dan dapat menyebabkan kerusakan serius pada baterai. Biarkan baterai mendingin hingga mendekati suhu ruangan sebelum mengisi daya. Isi daya Baterai Penerbangan dalam rentang suhu 5° hingga 40 °C (41° hingga 104 °F). Suhu pengisian ideal adalah 22° hingga 28 °C (72° hingga 82 °F). Pengisian daya pada rentang suhu ideal dapat memperpanjang masa pakai baterai.
- JANGAN memaparkan baterai ke api. JANGAN meninggalkan baterai di dekat sumber panas seperti tungku, pemanas, atau di dalam kendaraan pada hari yang panas. Hindari menyimpan baterai di bawah sinar matahari langsung.
- JANGAN menyimpan baterai dalam keadaan baterai kosong sepenuhnya dalam jangka waktu yang lama. Jika tidak, baterai dapat kehabisan daya dan kerusakan sel baterai yang tidak dapat diperbaiki.
- Jika baterai dengan tingkat daya rendah disimpan dalam jangka waktu yang lama, baterai akan memasuki mode hibernasi dalam. Isi ulang baterai untuk mengularkannya dari mode hibernasi.

Spesifikasi

Pesawat (Model: MT3PD/MT3PDC)	
Suhu Operasional	-10° hingga 40 °C (14° hingga 104 °F)
O2	
Frekuensi Operasi	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Daya Pemancar (EIRP)	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Protokol	802.11a/b/g/n/ac
Frekuensi Operasi	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Daya Pemancar (EIRP)	2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protokol	Bluetooth 5.2
Frekuensi Operasi	2,4000-2,4835 GHz
Daya Pemancar (EIRP)	< 8 dBm
Baterai Penerbangan Cerdas (Model: BWX162-2453-7.38)	
Suhu Pengisian Daya	5° hingga 40 °C (41° hingga 104 °F)
Kapasitas	2453 mAh
Tegangan Standar	7,38 V
Mendukung Pengisi Daya	Pengisi Daya USB-C DJI 30W atau pengisi daya Pengisian Daya USB lain

安全についての概要

A 本製品を使用することにより、お客様が本ガイドラインの利用規約と www.dji.com/mini-3に掲載されているすべての指示を読み、理解し、承認したこととみなします。アフターサービスポリシー (<http://www.dji.com/service>) に明示的な規定がない限り、本製品およびすべての資料、本製品を通じて得られるコンテンツは「現状のまま」および「提供されているまま」で提供され、いかなる種類の保証も条件も伴いません。本製品は、子供を対象としていません。

1. 飛行環境

A 警告

- 風速 10.7 m/s を超える強風時、雪、雨、霧、雹、雷などの悪天候時には、機体を使用しないでください。
- 高度が海抜 4000 m 以上の場所から離陸させないでください。
- 気温が -10°C より低い場合または 40°C より高い環境では、機体を飛行させないでください。
- 車、船、飛行機などの動いている物体から離陸させないでください。
- 水面または雪面などの反射表面の近くで飛行させないでください。ビジョンシステムが制限される場合があります。
- GNSS 信号が弱い場合は、周囲が明るく視界が良好な環境で機体を飛ばしてください。低照度環境下では、ビジョンシステムが異常動作する場合があります。
- Wi-Fi ホットスポット、ルーター、Bluetooth 機器、高圧送電線、大規模送電局、レーダー基地、モバイルベースステーション、放送塔などの磁気干渉や無線干渉のエリア付近で機体を飛ばさないでください。

注意

- 砂漠や砂浜から離陸する際は、機体に砂が入らないように気を付けてください。
- 機体は開けたエリアで飛ばしてください。ビル、山、木々により、GNSS 信号が遮られ、搭載されているコンパスの精度に影響が出たりする場合があります。

2. 飛行操作

A 警告

- 回転中のプロペラやモーターから離れてください。
- 機体のバッテリー、送信機、モバイル端末が完全に充電されていることを確認してください。
- 選択したフライトモードに習熟し、すべての安全機能と警告を理解してください。
- 本機には、全方向障害物回避は搭載されていません。慎重に飛行してください。

注意

- DJI Fly アプリと機体ファームウェアが最新バージョンに更新されていることを確認してください。
- ローバッテリー警告や強風警告が出ている場合は、機体を安全な場所に着陸させてください。
- Return-to-Home 中に衝突を回避するには、送信機を使って機体の速度と高度を制御してください。

3. バッテリーの安全に関する注意

A 警告

- バッテリーは、清潔で乾燥した状態を維持してください。液体がバッテリーに触れないようにしてください。バッテリーを湿気の高い場所や雨のかかる場所に放置しないでください。バッテリーを水没させないでください。破裂や発火が発生するおそれがあります。
- DJI 製以外のバッテリーは使用しないでください。DJI 製の充電器の使用をお勧めします。
- バッテリーに膨張、液漏れ、損傷が見られる場合は使用しないでください。バッテリーがこのような状態になった場合、DJI または DJI 正規代理店までご連絡ください。
- バッテリーは、-10°C ~ 40°C の動作環境温度条件下で使用してください。動作環境温度条件より高い温度では、破裂や発火が起こる場合があります。動作環境温度条件より低い温度では、バッテリーの性能が低下します。

- いかなる方法でもバッテリーの分解や穴あけを行わないでください。
- バッテリーの電解液には非常に高い腐食性があります。電解液が皮膚に触れたり、眼に入った場合には、ただちに水で洗い流して、すぐに医師の診察を受けてください。
- バッテリーはお子様やペットの手の届かないところに保管してください。
- 墜落や激しい衝撃を受けた場合には、バッテリーを使用しないでください。
- バッテリーが発火した場合には、水または砂、乾燥粉末消火剤を使って消火してください。
- 飛行直後のバッテリーを充電しないでください。バッテリー温度が高すぎる可能性があるため、バッテリーに深刻な損傷が発生するおそれがあります。バッテリーを室温近くまで放熱してから充電してください。バッテリーの充電は、5 ~ 40°C の範囲の温度環境で行ってください。理想的な充電温度範囲は 22 ~ 28°C です。理想的な温度範囲で充電すると、バッテリーの寿命を延ばすことができます。
- バッテリーを、火にさらさないでください。暖炉やヒーターなどの熱源の近く、または暑い日の車内にバッテリーを放置しないでください。直射日光のあたるところにバッテリーを保管しないでください。
- バッテリーを完全に放電した状態で長期間保管しないでください。バッテリーが過放電し、バッテリーセルが修理不能な損傷を負うおそれがあります。
- バッテリー残量が低下したバッテリーを長期間保管すると、バッテリーは深いハイパネーションモードに入ります。バッテリーを再充電すると、ハイパネーションモードが解除されます。

仕様

機体 (モデル: MT3PD/MT3PDCPE)	
動作環境温度	-10°C ~ 40°C
O2	
動作周波数	2,4000 ~ 2,4835 GHz, 5,725 ~ 5,850 GHz (日本国内では、5.8 GHz 帯は使用不可)
伝送電力 (EIRP)	2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SPRC/MIC (日本)) 5.8 GHz: <26 dBm (FCC/SPRC), <14 dBm (CE)
Wi-Fi	
プロトコル	802.11a/b/g/n/ac
動作周波数	2,4000 ~ 2,4835 GHz, 5,725 ~ 5,850 GHz (日本国内では、5.8 GHz 帯は使用不可)
伝送電力 (EIRP)	2.4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SPRC/MIC (日本)) 5.8 GHz: <20 dBm (FCC/SPRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
プロトコル	Bluetooth 5.2
動作周波数	2,4000 ~ 2,4835 GHz
伝送電力 (EIRP)	<8 dBm
インテリジェントフライトバッテリー (モデル: BWX162-2453-7.38)	
充電温度範囲	5°C ~ 40°C
容量	2453 mAh
標準電圧	7.38 V
対応充電器	DJI 30W USB-C 充電器 または USB PD 規格対応 充電器

안전 지침 요약

A 이 제품을 사용함으로써 귀하는 이 가이드의 이용 약관 및 <https://www.dji.com/mini-3> 사이트의 모든 지침을 읽고 이해하며 수락함을 증명합니다. **DJI A/S 서비스 정책 (<http://www.dji.com/service>)**에서 명시적으로 제공하는 것 외에 제품 및 모든 자재와 제품을 통해 제공되는 콘텐츠는 모든 종류의 워런티 또는 조건 없이 '있는 그대로', '사용 가능한 그대로' 제공됩니다. 본 제품은 어린이용 제품이 아닙니다.

1. 비행 환경



- 10.7m/s 이상의 강풍, 눈, 비, 안개, 우박 및 번개를 포함하는 악천후 조건에서는 기체를 사용하지 마십시오.
- 해발 4,000m 이상 고도에서 이륙하지 마십시오.
- 온도가 -10°C 미만이거나 40°C 이상인 환경에서는 기체를 비행하지 마십시오.
- 자동차, 선박 및 항공기와 같은 움직이는 물체에서는 이륙시키지 마십시오.
- 물이나 눈과 같이 빛을 반사하는 표면에 가깝게 비행하지 마십시오. 그렇지 않으면 비전 시스템이 제한될 수 있습니다.
- GNSS 신호가 약할 때는 적절한 조영 및 가시성을 갖춘 환경에서만 기체를 비행하십시오. 주변 조도가 낮을 경우 비전 시스템이 비정상적으로 작동할 수 있습니다.
- Wi-Fi 핫스팟, 라우터, Bluetooth 기기, 고압선, 대규모 송전 시설, 레이더 스테이션, 모바일 기기국 및 방송 타워를 포함하여 자기 또는 무선 간섭이 있는 영역 근처에서 기체를 비행하지 마십시오.



- 사막이나 해변에서 이륙할 때는 모래가 기체에 들어가지 않도록 주의하십시오.
- 택트인 지역에서 기체를 비행하십시오. 건물, 산 및 나무는 GNSS 신호를 차단하고 내장 컴파스에 영향을 줄 수 있습니다.

2. 비행 조작



- 회전하는 프로펠러와 모터에 접근하지 마십시오.
- 기체 배터리, 조종기 및 모바일 기기가 완전히 충전되었는지 확인하십시오.
- 선택한 비행 모드를 숙지하고 모든 안전 기능 및 경고를 이해해야 합니다.
- 기체는 전방위 장애물 회피 기능을 지원하지 않습니다. 비행 시 주의가 필요합니다.



- DJITM Fly와 기체 펌웨어가 최신 버전으로 업데이트되었는지 확인하십시오.
- 배터리 부족이나 강풍 경고가 발생하면 기체를 안전한 장소에 착륙시키십시오.
- RTT가 진행되는 동안 조종기나 기체 속도와 고도를 제어하여 충돌을 방지하십시오.

3. 배터리 안전성 공지



- 배터리는 깨끗하고 건조한 상태로 유지해야 합니다. 배터리를 액체에 닿지 않도록 하십시오. 배터리를 비 내리는 곳이나 습기가 있는 곳에 두지 마십시오. 배터리를 물에 빠뜨리지 마십시오. 액체 접촉 시 폭발하거나 화재가 발생할 수 있습니다.
- DJI 정품이 아닌 배터리를 사용하지 마십시오. DJI 충전기 사용을 권장합니다.
- 배터리가 팽창, 누출 또는 손상된 경우, 사용하지 마십시오. 그러한 상황에서는 DJI 또는 DJI 공인 딜러에게 연락하십시오.
- 배터리는 -10~40°C의 온도에서 사용해야 합니다. 고온 환경에서는 폭발이나 화재의 위험이 있습니다. 저온 환경에서는 배터리 성능이 저하될 수 있습니다.
- 배터리를 어떤 식으로든 분해하거나 구멍을 뚫지 마십시오.
- 배터리 내부의 전해액은 부식성이 강한 물질입니다. 전해액이 피부에 묻거나 눈에 들어간 경우 즉시 물로 해당 부위를 씻은 후 의료 지원을 받아야 합니다.
- 배터리는 어린이의 손이 닿지 않고 통풍이 잘되는 곳에 보관하십시오.
- 충전이 끝나거나 심한 충격이 가해진 경우 배터리를 사용하지 마십시오.
- 배터리 화재가 발생하는 경우 물, 모래나 건식 분말 소화기를 사용하여 불을 끄십시오.
- 비행 직후에는 배터리를 충전하지 마십시오. 배터리 온도가 너무 높아질 수 있으며 배터리에 심각한 손상을 일으킬 수 있습니다. 충전하기 전에 배터리가 실온에 가까워질 때까지 기다립니다. 배터리는 5~40°C의 온도 범위에서 충전하십시오. 이상적인 충전 온도 범위는 22~28°C입니다. 이상적인 온도 범위에서 충전하면 배터리 수명이 연장될 수 있습니다.
- 배터리를 불에 노출하면 안 됩니다. 난로, 히터, 더운 날 차 안 등 열원 근처에 두는 배터리를 두지 마십시오. 직사광선 아래 배터리를 보관하면 안 됩니다.
- 안전히 방전된 배터리를 장기간 보관하십시오. 그렇지 않으면 배터리가 과방전되고 배터리 셀에 돌이킬 수 없는 손상이 발생할 수 있습니다.
- 충전량이 낮은 배터리를 장기간 보관하면, 배터리가 최대 절전 모드로 들어가게 됩니다. 최대 절전 모드에서 나오게 하려면 배터리를 재충전하십시오.

사양

기체 (모델명: MT3PD/MT3PCDCE)	
작동 온도	-10~40 °C
O2	
작동 주파수	2.4000~2.4835 GHz, 5.725~5.850 GHz
송신기 출력 (EIRP)	2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SPRC/MIC) 5.8 GHz: <26 dBm (FCC/SPRC), <14 dBm (CE)
Wi-Fi	
프로토콜	802.11a/b/g/n/ac
작동 주파수	2.4000~2.4835 GHz, 5.725~5.850 GHz
송신기 출력 (EIRP)	2.4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SPRC/MIC) 5.8 GHz: <20 dBm (FCC/SPRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
프로토콜	Bluetooth 5.2
작동 주파수	2.4000~2.4835 GHz
송신기 출력 (EIRP)	<8 dBm
인텔리전트 플라이트 배터리 (모델명: BWX162-2453-7.38)	
충전 온도 범위	5~40 °C
용량	2453 mAh
표준 전압	7.38 V
지원 충전기	DJI 30W USB-C 충전기 또는 기타 USB 전력 공급 충전기

Ringkasan Keselamatan



Dengan menggunakan produk ini, anda menunjukkan bahawa anda telah membaca, memahami dan menerima terma dan syarat garis panduan ini dan semua arahan di www.dji.com/mini-3. KECUALI SEPERTIMANA DINYATAKAN SECARA JELAS DALAM DASAR PERKHIDMATAN SELEPAS JUALAN YANG TERSEDIA DI (<http://www.dji.com/service>), PRODUK DAN SEMUA BAHAN SERTA KANDUNGAN YANG TERSEDIA MELALUI PRODUK DISEDIAKAN "SEPERTI ADANYA" DAN ATAS DASAR "SEPERTI YANG TERSEDIA" TANPA SEBARANG JENIS JAMINAN ATAU SYARAT. Produk ini tidak dimaksudkan untuk kanak-kanak.

1. Persekitaran Penerbangan

AMARAN

- JANGAN gunakan pesawat dalam keadaan cuaca buruk termasuk angin kencang yang melebihi kelajuan 10.7 m/s, salji, hujan, kabut, hujan batu atau petir.
- JANGAN berlepas dari ketinggian lebih daripada 4,000 m (13,123 kaki) di atas paras laut.
- JANGAN terbangkan pesawat di persekitaran yang suhunya di bawah -10 ° C (14 ° F) atau melebihi 40 ° C (104 ° F).
- JANGAN lancarkan pesawat dari objek bergerak seperti kereta, kapal dan kapal terbang.
- JANGAN terbangkan pesawat berhampiran dengan permukaan yang memantulkan cahaya seperti air atau salji. Ini mungkin akan menjadikan sistem penglihatan terhad.
- Apabila isyarat GNSS lemah, terbangkan pesawat di persekitaran dengan pencahayaan dan kebolehlihatan yang baik. Cahaya ambient yang rendah boleh menyebabkan sistem penglihatan tidak berfungsi dengan normal.
- JANGAN terbangkan pesawat berhampiran kawasan dengan gangguan magnetik atau radio, termasuk kawasan khas Wi-Fi, penghalang, peranti Bluetooth, kabel voltan tinggi, stesen penghantaran kuasa skala besar, stesen radar, stesen pangkalan bergerak dan menara penyiaran.

PERMERTAHAN

- Berhati-hati apabila melancarkan pesawat di padang pasir atau dari pantai untuk mengelakkan pasir memasuki pesawat.
- Terbangkan pesawat di kawasan terbuka. Bangunan tinggi, gunung dan pokok boleh menghalang isyarat GNSS dan menjejaskan kompas dalam pesawat.

2. Operasi Penerbangan

AMARAN

- Jangan hampiri kipas dan motor yang berputar.
- Pastikan bateri pesawat, alat kawalan jauh dan peranti mudah alih dicas sepenuhnya.
- Biasakan diri dengan mod penerbangan yang dipilih dan fahami semua fungsi serta amaran keselamatan.
- Pesawat tidak menampikan pengelakan halangan semua arah. Terbang dengan berhati-hati.

PERMERTAHAN

- Pastikan DJI™ Fly dan perisian tegar pesawat telah dikemas kini ke versi terkini.
- Daratkan pesawat di lokasi yang selamat apabila terdapat amaran bateri lemah atau angin kencang.
- Gunakan alat kawalan jauh untuk mengawal kelajuan dan ketinggian pesawat bagi mengelak perlanggaran semasa Pulang ke Pangkalan ("Return-to-Home").

3. Notis Keselamatan Bateri

AMARAN

- Pastikan bateri bersih dan kering. Pastikan bateri TIDAK bersentuhan dengan cecair. JANGAN biarkan bateri dilitupi kelembapan atau dibasahi hujan. JANGAN jatuhkan bateri ke dalam air. Sekiranya ini terjadi, letupan atau kebakaran boleh berlaku.
- JANGAN gunakan bateri bukan DJI. Penggunaan pengecas DJI adalah disyorkan.
- JANGAN gunakan bateri yang bengkok, bocor atau rosak. Dalam situasi ini, hubungi DJI atau pengedar sah DJI.
- Bateri hendaklah digunakan pada suhu antara -10° hingga 40° C (14° hingga 104° F). Suhu yang tinggi boleh menyebabkan bateri meleput atau terbakar. Suhu rendah akan menurunkan prestasi bateri.

- JANGAN buka bateri atau menukarnya dengan cara apa pun.
- Elektrolit dalam bateri sangat mengakis. Sekiranya elektrolit terkena pada kulit atau mata anda, segera basuh kawasan tersebut dengan air dan dapatkan rawatan doktor.
- Jauhkan bateri dari jangkauan kanak-kanak dan haiwan.
- JANGAN gunakan bateri yang telah terlibat dalam kemalangan atau terkena hentaman kuat.
- Padamkan sebarang kebakaran yang melibatkan bateri dengan menggunakan air, pasir atau alat pemadam api serbuk kering.
- JANGAN cas bateri sebaik sahaja selepas penerbangan. Suhu bateri mungkin terlalu tinggi dan boleh menyebabkan kerosakan serius pada bateri. Biarkan bateri sejuk sehingga hampir mencecah suhu bilik sebelum dicas. Cas bateri pada suhu antara 5° hingga 40° C (41° hingga 104° F). Suhu yang ideal untuk mengecas ialah antara 22° hingga 28° C (72° hingga 82° F). Mengecas pada julat suhu yang ideal dapat memanjangkan hayat bateri.
- JANGAN dedahkan bateri kepada api. JANGAN tinggalkan bateri berhampiran sumber haba seperti relau atau pemanas, atau dalam kenderaan pada hari yang panas. Elakkan menyimpan bateri di bawah cahaya matahari langsung.
- JANGAN simpan bateri untuk jangka masa yang panjang setelah dinyahcas sepenuhnya. Sekiranya ini berlaku, bateri mungkin dinyahcas secara berlebihan dan menyebabkan kerosakan pada sel bateri.
- Sekiranya bateri yang kuasanya berada pada tahap rendah disimpan untuk satu jangka masa yang panjang, bateri akan memasuki mod hibernasi dalam. Cas semula bateri untuk mengeluarkannya daripada mod hibernasi.

Spesifikasi

Pesawat (Model: MT3PD/MT3PDCE)	
Suhu Operasi	-10° hingga 40° C (14° hingga 104° F)
O2	
Frekuensi Operasi	2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz
Kuasa Pemancar (EIRP)	2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
	5.8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Protokol	802.11a/b/g/n/ac
Frekuensi Operasi	2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz
Kuasa Pemancar (EIRP)	2.4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
	5.8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protokol	Bluetooth 5.2
Frekuensi Operasi	2.4000-2.4835 GHz
Kuasa Pemancar (EIRP)	< 8 dBm
Bateri Penerbangan Pintar (Model: BWX162-2453-7.38)	
Suhu Mengecas	5° hingga 40° C (41° hingga 104° F)
Kapasiti	2453 mAh
Voltan Standard	7.38 V
Pengecas Sokongan	Pengecas USB-C 30W DJI atau pengecas Penghantaran Kuasa USB yang lain

Указания за безопасност накратко



Като използвате този продукт, Вие декларируете, че сте прочели, разбрали и приели общите условия на тези указания и всички инструкции на www.dji.com/mini-3. С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ИЗРИЧНО ПРЕДИДЕНИТЕ ПОЛИТИКИ В СЛЕДПРОДАЖБЕНОТО ОБСЛУЖВАНЕ, ДОСТЪПНИ НА (<http://www.dji.com/service>), ПРОДУКТЪТ И ВСИЧКИ МАТЕРИАЛИ И СЪДЪРЖАНИЕ, НАЛИЧНИ ЧРЕЗ ПРОДУКТА, СЕ ПРЕДОСТАВЯТ „В СЪСТОЯНИЕТО, В КОЕТО СА“ И СА „НА РАЗПОЛОЖЕНИЕ“, БЕЗ ГАРАНЦИЯ ИЛИ УСЛОВИЯ ОТ КАКЪВТО И ДА Е ВИД. Този продукт не е предназначен за деца.

1. Среда на полета

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НЕ пускайте дрона при тежки метеорологични условия, включително скорост на вятъра над 10,7 м/сек, сняг, дъжд, мъгла, градушка и мъглини.
- НЕ летиете от надморска височина над 4000 м (13 123 фута) над морското равнище.
- НЕ пускайте дрона да лети в среда, където температурата е под -10°C (14°F) или над 40°C (104°F).
- НЕ пускайте дрона от движещи се обекти като автомобили, кораби и самолети.
- НЕ пускайте дрона да лети близо до отразяващи повърхности като вода или сняг. В противен случай системата за виждане може да бъде ограничена.
- Когато GNSS сигналът е слаб, пускате дрона в среда с добро осветление и видимост. Ниската околна светлина може да доведе до ненормална работа на системата за виждане.
- НЕ пускайте дрона да лети близо до зони с магнитни или радиосмущения, включително Wi-Fi горещи точки, рутери, Bluetooth устройства, кабели с високо напрежение, големи електропреносни станции, радарни станции, мобилни базови станции и трансмисионни кули.

ИЗВЕСТИЕ

- Внимавайте, когато пускате дрона в пустинята или от плаж, за да избегнете навлизането на пясък в него.
- Пускате дрона в открити зони. Сгради, планини и дърветата могат да повлияят на точността на GNSS сигнала и на бордовия компас.

2. По време на полет

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НЕ стойте близо до въртящи се пропелери и мотори.
- Уверете се, че батериите и дистанционното управление на дрона, както и мобилното устройство са напълно заредени.
- Запознайте се с изборния режим на полет и разберете всички функции и предупреждения за безопасност.
- Дронът не разполага с еднопосочно избягване на препятствия. Пускате дрона с повишено внимание.

ИЗВЕСТИЕ

- Уверете се, че DJI™ Fly и фирменият на дрона са актуализирани до най-новата версия.
- Приземявайте дрона на безопасно място, когато има предупреждение за изтощена батерия или силен вятър.
- Използвайте дистанционното управление, за да контролирате скоростта и височината на дрона за избягване на сблъсъци по време на връщане в точката на излитане.

3. Известие за безопасност на батерията

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Поддържайте батериите чисти и сухи. НЕ позволявайте попадането на течност в батериите. НЕ оставяйте батериите мокри или навън в дъжда. НЕ изпускайте батериите във вода. В противен случай може да възникне експлозия или пожар.
- НЕ използвайте батерии, които не са DJI. Препоръчително е да използвате DJI зарядни устройства.
- НЕ използвайте надутти, течещи или повредени батерии. В такива ситуации се свържете с DJI или авторизирани дилъри на DJI.

- Батериите трябва да се използват при температура между -10° и 40°C (14° и 104°F). Високите температури могат да причинят експлозия или пожар. Ниските температури ще намалят работата на батерията.
- НЕ разглобявайте и не пробивайте батерията по никакъв начин.
- Електролитите в батерията са силно корозивни. Ако електролит влезе в контакт с Вашата кожа или очи, незабавно измийте засегнатата област с вода и потърсете медицинска помощ.
- Съхранявайте батериите на място, недостъпно за деца и животни.
- НЕ използвайте батерия, която е участвала в сблъсък или тежък удар.
- Потушете всяко възпламеняване на батерията, използвайте вода, пясък или пожарогасител със сух прах.
- НЕ зареждайте батерията веднага след полет. Температурата на батерията може да е твърде висока и може да й причини сериозна повреда. Оставете батерията да се охлади до достигане на близка до стайната температура, преди да я заредите. Заредете батерията при температурен диапазон от 5° до 40°C (41° до 104°F). Идеалният температурен диапазон за зареждане е от 22° до 28°C (от 72° до 82°F). Зареждането при идеален температурен диапазон може да удължи живота на батерията.
- NEVYSTAVUJTE akumulátor ohni. NENECHÁVEJTE akumulátor v blízkosti zdrojů tepla, jako je pec, topení nebo v horkém dři uvnitř vozidla. Neskládejte akumulátor na přímém slunci.
- НЕ съхранявайте батерията за продължителен период, след като е била напълно разрежена. В противен случай батерията може да се разреди и да причини непоправими щети на клетката на батерията.
- Ако батерия с ниско ниво на зареда е била съхранявана за продължителен период от време, тя ще влезе в режим на дълбока хibernация. Презаредете батерията, за да я извадите от хibernацията.

Характеристики

Дрон (Модел: MT3PD/MT3PDCPE)	
Работна температура	-10° до 40°C (14° до 104°F)
O2	
Работна честота	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Мощност на предавателя (EIRP)	2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SPRC/MIC) 5.8 GHz: <26 dBm (FCC/SPRC), <14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Протокол	802.11a/b/g/n/ac
Работна честота	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Мощност на предавателя (EIRP)	2.4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SPRC/MIC) 5.8 GHz: <20 dBm (FCC/SPRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Протокол	Bluetooth 5.2
Работна честота	2,4000 – 2,4835 GHz
Мощност на предавателя (EIRP)	< 8 dBm
Интелигентна полетна батерия (Модел: BWX162-2453-7.38)	
Температура на зареждане	5° до 40°C (41° до 104°F)
Капацитет	2453 mAh
Стандартно напрежение	7.38 V
Поддържащо зарядно устройство	Зарядно устройство DJI 30W USB-C или друго зарядно устройство USB Power Delivery

Bezpečnost ve zkratce



Používáním tohoto produktu potvrzujete, že jste si přečetli ustanovení těchto zásad avšak všechny pokyny uvedené na adrese www.dji.com/mini-3, porozuměli jim a souhlasíte s nimi. S VÝJIMKOU PŘÍPADŮ VÝSLOVNĚ STANOVENÝCH V ZÁSADÁCH POPRODEJNÍHO SERVISU (k dispozici na adrese <http://www.dji.com/service>), JSOU VÝROBEK, VŠECHNY MATERIÁLY A OBSAH DOSTUPNÝCH PROSTŘEDNICTVÍM VÝROBKU POSKYTOVÁNY „TAK, JAK JSOU“ A „PODLE DOSTUPNOSTI“, BEZ ZÁRUKY NEBO PODMÍNEK JAKÉHOKOLI TYPU. Výrobek není určený pro děti.

1. Prostedí letu

VAROVÁNÍ

- NIKDY nepoužívejte dron v případě velmi nepříznivého počasí, což zahrnuje silný vítr přesahující 10,7 m/s, sněžení, déšť, mlhu, krupobití nebo blesky.
- NEVLÉTÉTEJSŤE nadmořské výšky vyšší než 4000 m (13 123 ft).
- NIKDY nelétejte s dronem v prostředí, kde je teplota nižší než -10 °C nebo vyšší než 40 °C.
- NIKDY nevzlétejte s dronem z pohybujících se předmětů, jako jsou auta, lodě a letadla.
- NIKDY nelétejte blízko reflexních povrchů, jako je voda nebo sníh. V opačném případě může být pozorovací systém omezen.
- Pokud je signál GNSS slabý, létejte s dronem v prostředí s dobrou světelností a viditelností. Nízké okolní osvětlení může způsobit abnormální fungování pozorovacího systému.
- NIKDY nelétejte s dronem v blízkosti magnetických nebo rádiových rušivých míst, včetně hotspotů Wi-Fi, routerů, zařízení Bluetooth, vedení vysokého napětí, rozsáhlých vysílacích stanic, radarových stanic, mobilních základů a vysílacích věží.

UPOZORNĚNÍ

- Při vzletu v poušti nebo z pláže buďte opatrní, abyste se vyhnuli vniknutí písku do dronu.
- Létejte s dronem na otevřených místech. Budovy, hory a stromy mohou blokovat signál GNSS a ovlivnit přesnost palubního kompasu.

2. Provoz letu

VAROVÁNÍ

- Držte se dál od otáčejících se vrtulí a motorů.
- Ujistěte se, že jsou baterie dronu, dálkový ovladač a mobilní zařízení plně nabitá.
- Seznamte se s vybraným režimem letu a porozumějte všem bezpečnostním funkcím a varováním.
- Dron nedisponuje funkcí všesměrového vyhýbání se překážkám. Létejte opatrně.

UPOZORNĚNÍ

- Ujistěte se, že aplikace DJI™ Fly a firmware dronu byly aktualizovány na nejnovější verzi.
- Přistáňte s dronem na bezpečném místě, pokud se objeví upozornění na téměř vybitou baterii nebo silný vítr.
- Pomocí dálkového ovladače ovládejte rychlost a nadmořskou výšku dronu, aby při návratu do výchozí polohy nedošlo ke kolizím.

3. Bezpečnostní oznámení k baterii

VAROVÁNÍ

- Udržujte baterie v čistotě a suchu. NIKDY nedovolte, aby se baterie dostaly do kontaktu s tekutinou. NIKDY nenechávejte baterie ve vlhku nebo na dešti. NIKDY nevazujte baterie do vody. Může dojít k výbuchu nebo požáru.
- NIKDY nepoužívejte jiné než originální baterie od společnosti DJI. Doporučuje se používat nabíječky DJI.
- NIKDY nepoužívejte vybočené, netěsné nebo poškozené baterie. V takových situacích kontaktujte společnost DJI nebo autorizovaného prodejce výrobků společnosti DJI.

- Baterie by se měly používat při teplotách -10 až 40 °C. Vysoké teploty mohou způsobit výbuch nebo požár. Nízké teploty snižují výkon baterie.
- NIKDY baterii žádným způsobem nerozebírejte ani nepropichujte.
- Elektrolyty v baterii jsou vysoce korozivní. Pokud dojde ke kontaktu elektrolytů s kůží nebo očima, postižené místo okamžitě omyjte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat.
- NIKDY nepoužívejte baterii, pokud došlo k jejímu pádu nebo silnému nárazu.
- Případný oheň způsobený baterií uhašte vodou, pískem nebo práškovým hasicím přístrojem.
- NIKDY baterii nenabíjejte ihned po letu. Teplota baterie může být příliš vysoká a může způsobit vážné poškození baterie. Před nabíjením nechte baterii vychladnout na pokojovou teplotu. Baterii nabíjejte při teplotě v rozsahu 5 °C až 40 °C. Ideální teplota pro nabíjení je 22 °C až 28 °C. Nabíjení při ideální teplotě může prodloužit životnost baterie.
- NEVYSTAVUJTE akumulátor ohni. NENECHÁVEJTE akumulátor v blízkosti zdrojů tepla, jako je pec, topení nebo v horkém dni uvnitř vozidla. Neskládajte akumulátor na přímém slunci.
- NIKDY baterii nesklopujte delší dobu, pokud je plně vybitá. V takovém případě může dojít k přílišnému vybití baterie a nenapravitelnému poškození článku baterie.
- Pokud byla baterie s nízkou úrovní nabití uložena delší dobu, přejde do režimu hluboké hibernace. Baterii z hibernace probudíte jejím nabíjením.

Specifikace

Dron (model: MT3PD/MT3PDCE)	
Provozní teplota	-10 °C až 40 °C
O2	
Provozní frekvence	2,4000–2,4835 GHz, 5,725–5,850 GHz
Výkon vysílání (EIRP)	2,4 GHz: < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SPRC/MIC) 5,8 GHz: < 26 dBm (FCC/SPRC), < 14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Protokol	802.11a/b/g/n/ac
Provozní frekvence	2,4000–2,4835 GHz, 5,725–5,850 GHz
Výkon vysílání (EIRP)	2,4 GHz: < 19 dBm (FCC/CE/SPRC/MIC) 5,8 GHz: < 20 dBm (FCC/SPRC), < 14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protokol	Bluetooth 5.2
Provozní frekvence	2,4000–2,4835 GHz
Výkon vysílání (EIRP)	< 8 dBm
Inteligentní letová baterie (Model: BWX162-2453-7.38)	
Teplota při nabíjení	5 °C až 40 °C
Kapacita	2453 mAh
Standardní napětí	7,38 V
Podporovaná nabíječka	30W USB-C nabíječka DJI nebo jiná nabíječka nabíjející pomocí portu USB

Sikkerhed i oversigtsform

A Ved at bruge dette produkt tilkendegiver du, at du har læst, forstået og accepteret vilkårene og betingelserne i denne vejledning og alle instruktioner på www.dji.com/mini-3. MEDMINDRE ANDET UDTRYKKELIGT FORELIGGER I DJI EFTERSALGSSERVICEPOLITIKKER TILGÆNGELIGE PÅ (<http://www.dji.com/service>), SÅ FORELIGGER PRODUKTET OG ALLE MATERIALER OG INDHOLD TILGÆNGELIGE VIA PRODUKTET "SOM DET ER" OG PÅ EN "SOM ER TILGÆNGELIG"-BASIS UDEN GARANTI ELLER NOGEN BETINGELSER. Dette produkt er ikke beregnet til børn.

1. Flymiljø

ADVARSEL

- BRUG IKKE dronen i dårligt vejr, herunder vindhastigheder over 10,7 m/s, sne, regn og tåge.
- UNDGÅ at lette fra en højde på mere end 4.000 m (13.123 fod) over havets overflade.
- FLYV IKKE dronen i omgivelser, hvor temperaturen er under -10 °C (14 °F) eller over 40 °C (104 °F).
- LET IKKE fra bevægende genstande såsom biler, skibe og fly.
- FLYV IKKE tæt på reflekterende overflader såsom vand eller sne. Ellers kan synssystemet være begrænset.
- Når GNSS-signalet er svagt, så begrænser flyvningen af dronen til miljøer med gode lysforhold og sigtbarhed. Lavt omgivende lys kan forårsage, at synssystemet fungerer unormalt.
- FLYV IKKE dronen i nærheden af områder med magnetisk interferens eller radiointerferens, herunder Wi-Fi-hotspots, routere, Bluetooth-enheder, højspændingsledninger, store krafttransmissionsstationer, radarstationer, mobile basistationer og sendetårne.

MEDELELSE

- Vær forsigtig, når du letter i ørkenen eller fra en strand for at undgå, at sand trænger ind i flyet.
- Flyv dronen i åbne områder. Bygninger, bjerge og træer kan påvirke nøjagtigheden af det indbyggede kompas og blokere GNSS-signalet.

2. Flybetjening

ADVARSEL

- Hold dig væk fra roterende propeller og motorer.
- Sørg for, at dronebatterierne, fjernkontrollen og mobilenheden er fuldt opladet.
- Vær bekendt med den valgte flyvemåde, og forstå alle sikkerhedsfunktioner og -advarsler.
- Dronen har ikke en funktion til at undgå retningsuafhængige forhindringer. Flyv forsigtigt.

MEDELELSE

- Sørg for, at DJI™ firmware til fly og droner er blevet opdateret til den nyeste version.
- Land dronen på et sikkert sted, når der er en advarsel om lavt batteri eller stærk vind.
- Brug fjernkontrollen til at kontrollere dronens hastighed og højde for at undgå kollision under retur-til-hjem.

3. Meddelelse om batterisikkerhed

ADVARSEL

- Hold batterierne rene og tørre. Batterierne MÅ IKKE komme i kontakt med væsker. Batterierne MÅ IKKE efterlades tilskudt af fugt eller i regn. SMID IKKE batterierne i vand. Ellers kan der opstå eksplosion eller brand.
- BRUG IKKE batterier, der ikke er fra DJI. Det anbefales at bruge DJI-opladere.
- BRUG IKKE batterier, der er svulmet op, lækker eller er beskadigede. I sådanne situationer skal du kontakte DJI eller en DJI-autoriseret forhandler.
- Batterierne skal bruges ved en temperatur mellem -10 °C og 40 °C (14 °F og 104 °F). Høje temperaturer kan forårsage en eksplosion eller brand. Lave temperaturer vil reducere et batteris ydeevne.

- Batteriet MÅ IKKE skilles ad eller perforeres på nogen måde.
- Elektrolytterne i batteriet er yderst ætsende. Hvis nogen af elektrolytterne kommer i kontakt med din hud eller øjne, skal du omgående skylle det berørte område med vand og straks søge lægehjælp.
- Opbevar batterierne utilgængeligt for børn og dyr.
- BRUG IKKE batteriet, hvis det har været involveret i et styrt eller en kollision.
- Sluk enhver batteribrand med vand, sand eller tørpulverslukker.
- Du MÅ IKKE oplade batteriet umiddelbart efter flyvning. Batteritemperaturen kan være for høj og kan forårsage alvorlig skade på batteriet. Lad batteriet køle ned til stuetemperatur før opladning. Oplad batteriet ved et temperaturinterval på mellem 5 °C og 40 °C (41 °F og 104 °F). Det ideelle opladningstemperaturinterval er på mellem 22 og 28 °C (72° og 82 °F). Opladning ved det ideelle temperaturinterval kan forlænge batteriets levetid.
- Udsæt IKKE batteriet for ild. Batteriet må IKKE efterlades i nærheden af varmekilder som f.eks. en ovn, et varmeapparat eller i et køretøj på en varm dag. Undgå at opbevare batteriet i direkte sollys.
- Opbevar IKKE batteriet i en længere periode, når det er fuldt afladt. Ellers kan batteriet blive overopladet og forårsage skade på batteriet, som ikke kan repareres.
- Hvis et batteri med lavt strømniveau har været opbevaret i længere tid, går batteriet i dvaletilstand. Genoplad batteriet for at få det ud af dvale.

Specifikationer

Drone (model: MT3PD/MT3PDCE)	
Driftstemperatur	-10 °C til 40 °C (14 °F til 104 °F)
O2	
Driftsfrekvens	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Transmitterkraft (EIRP)	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SPRC/MIC) 5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SPRC), <14 dBm (CE)
Wi-fi	
Protokol	802.11a/b/g/n/ac
Driftsfrekvens	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Transmitterkraft (EIRP)	2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SPRC/MIC) 5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SPRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protokol	Bluetooth 5.2
Driftsfrekvens	2,4000-2,4835 GHz
Transmitterkraft (EIRP)	<8 dBm
Intelligent flybatteri (Model: BWX162-2453-7.38)	
Opladningstemperatur	5 °C til 40 °C (41 °F til 104 °F)
Kapacitet	2453 mAh
Standardspænding	7,38 V
Support oplader	DJI 30W USB-C oplader eller anden oplader via USB-stik

Sicherheitsvorschriften auf einen Blick

A Durch den Gebrauch dieses Produkts bestätigst du, dass du die allgemeinen Geschäftsbedingungen dieser Richtlinie und alle Anweisungen auf <https://www.dji.com/mini-3> gelesen und verstanden hast und dich mit ihnen einverstanden erklärst. **SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH IN DEN KUNDENDIENSTRICHTLINIEN VORGESEHEN, DIE UNTER (www.dji.com/service) VERFÜGBAR SIND, WERDEN DAS PRODUKT UND ALLE MATERIALIEN UND INHALTE, DIE ÜBER DAS PRODUKT VERFÜGBAR SIND, OHNE GARANTIE UND OHNE BEDINGUNGEN JEDLICHER ART BEREITGESTELLT.** Dieses Produkt ist nicht für Kinder bestimmt und darf nicht von Kindern verwendet werden.

1. Flugumgebung

⚠️ WARNUNG

- Das Fluggerät darf NICHT bei widrigen Wetterverhältnissen eingesetzt werden, z. B. bei starkem Wind über 10,7 m/s, Schnee, Regen, Nebel, Hagel oder Gewitter.
- Starte NICHT aus einer Höhe von mehr als 4.000 m über NHN.
- Das Fluggerät NICHT in Umgebungen mit Temperaturen unter -10 °C oder über 40 °C fliegen.
- NICHT von sich bewegenden Objekten wie Autos, Schiffen und Flugzeugen abheben.
- Das Fluggerät NICHT in der Nähe von reflektierenden Flächen, wie z. B. Wasser oder Schnee fliegen. Die Sichtsensoren könnten sonst eingeschränkt sein.
- Flieg das Fluggerät nur in Umgebungen mit guten Licht- und Sichtbedingungen, falls das GNSS-Signal schwach ist. Schlechte Lichtverhältnisse können dazu führen, dass die Sichtsensoren fehlerhaft arbeiten.
- Das Fluggerät NICHT in der Nähe von Bereichen mit magnetischen Störungen oder Funkstörungen fliegen, insbesondere nicht in der Nähe von Wi-Fi-Hotspots, Routern, Bluetooth-Geräten, Hochspannungsleitungen, großen Umspannstationen, Radarstationen, mobilen Basisstationen und Funkmasten.

ℹ️ HINWEIS

- Vorsicht beim Starten in der Wüste oder von einem Strand aus, damit kein Sand in das Fluggerät eindringt.
- Das Fluggerät in offenen Bereichen fliegen. Gebäude, Berge und Bäume können das GPS-Signal blockieren und den internen Kompass stören.

2. Flugbetrieb

⚠️ WARNUNG

- Halte dich von den rotierenden Propellern und Motoren fern.
- Stell sicher, dass die Akkus für Fluggerät, Fernsteuerung und Mobilgerät vollständig geladen sind.
- Du musst mit dem ausgewählten Flugmodus vertraut sein sowie alle Sicherheits- und Warnfunktionen kennen und verstehen.
- Das Fluggerät verfügt nicht über eine omnidirektionale Hindernisvermeidung. Vorsichtig fliegen.

ℹ️ HINWEIS

- Vergewissere dich, dass die Firmware des Fluggeräts und die DJI™ Fly App auf dem aktuellen Stand sind.
- Das Fluggerät an einem sicheren Ort landen, wenn eine Warnung wegen niedrigem Akkustand oder hoher Windgeschwindigkeit angezeigt wird.
- Mit der Fernsteuerung lässt sich während der automatischen Rückkehr die Geschwindigkeit und Flughöhe des Fluggeräts steuern, um eine Kollision zu vermeiden.

3. Hinweis zur Sicherheit des Akkus

⚠️ WARNUNG

- Akkus stets sauber und trocken halten. KEINE Flüssigkeiten in Kontakt mit dem Akku kommen lassen. Die Akkus von Feuchtigkeit fernhalten und NICHT draußen im Regen liegen lassen. Tauch die Akkus NICHT unter Wasser. Ansonsten kann dies zu einer Explosion oder zu einem Brand führen.

- Verwende KEINE Akkus, die nicht von DJI stammen. Es wird empfohlen, Ladegeräte von DJI zu verwenden.
- Aufgeblähte, undichte und beschädigte Akkus dürfen KEINESFALLS verwendet werden. Es wird empfohlen, sich in solchen Situationen an DJI oder an einen DJI-Vertragshändler zu wenden.
- Die Akkus müssen bei einer Temperatur zwischen -10 °C und 40 °C verwendet werden. Höhere Temperaturen können eine Explosion oder einen Brand verursachen. Niedrigere Temperaturen reduzieren die Leistung des Akkus.
- Zerleg oder durchbohr den Akku NICHT.
- Die Elektrolyte im Akku sind stark ätzend. Wenn Elektrolyte mit Haut oder Augen in Kontakt kommen, den betroffenen Bereich sofort mit Wasser gründlich ausspülen, und dann unverzüglich einen Arzt aufsuchen.
- Bewahr die Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.
- Akkus NICHT nach Abstürzen oder heftigen Stößen verwenden.
- Brennende Akkus müssen mit Wasser, Sand oder einem Trockenpulver-Feuerlöscher gelöscht werden.
- Den Akku NICHT sofort nach einem Flug aufladen. Die Akkuteperatur könnte zu hoch sein und zu schweren Schäden am Akku führen. Den Akku vor dem Aufladen bis auf Raumtemperatur abkühlen lassen. Der Akku sollte in einem Temperaturbereich von 5 °C bis 40 °C aufgeladen werden. Die ideale Ladetemperatur liegt zwischen 22 °C und 28 °C. Wird der Akku im idealen Temperaturbereich aufgeladen, kann die Lebensdauer des Akkus verlängert werden.
- Den Akku NICHT in die Nähe von offenem Feuer bringen. Lass den Akku an heißen Tagen NICHT in der Nähe von Wärmequellen wie Ofen, Heizgeräten oder in einem Fahrzeug liegen. Lager den Akku nicht in direktem Sonnenlicht.
- Den Akku NICHT über einen längeren Zeitraum lagern, nachdem er vollständig entladen wurde. Andernfalls kann der Akku eine Tiefentladung erleiden und die Akkuleistung irreversibel beschädigt werden.
- Wenn ein Akku mit niedrigem Akkustand über einen längeren Zeitraum aufbewahrt wurde, gelde der Akku in den tiefen Ruhezustand über. Lade den Akku erneut auf, um ihn aus dem Ruhezustand zu bringen.

Technische Daten

Fluggerät (Modell: MT3PD/MT3PDCE)	
Betriebstemperatur	-10 °C bis 40 °C
O2	
Betriebsfrequenz	2,4000-2,4835 GHz; 5,725-5,850 GHz
Strahlungsleistung (EIRP)	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SPRC/MIC) 5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SPRC), <14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Protokoll	802.11a/b/g/n/ac
Betriebsfrequenz	2,4000-2,4835 GHz; 5,725-5,850 GHz
Strahlungsleistung (EIRP)	2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SPRC/MIC) 5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SPRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protokoll	Bluetooth 5.2
Betriebsfrequenz	2,4000-2,4835 GHz
Strahlungsleistung (EIRP)	<8 dBm
Intelligent Flight Battery (Modell: BWX162-2453-738)	
Ladetemperatur	5 °C bis 40 °C
Kapazität	2.453 mAh
Standardspannung	7,38 V
Unterstützte Ladegeräte	DJI 30W USB-C Ladegerät oder eine anderes USB-Power-Delivery-Ladegerät

Seguridad de un vistazo

A Al usar este producto, confirma que ha leído, comprendido y aceptado los términos y condiciones de este documento y todas las instrucciones recogidas en la página www.dji.com/mini-3. A EXCEPCIÓN DE QUE SE INDIQUE EXPRESAMENTE EN LAS POLÍTICAS DE SERVICIO POSVENTA DISPONIBLES EN (<http://www.dji.com/service>), EL PRODUCTO Y TODOS LOS MATERIALES Y CONTENIDOS DISPONIBLES A TRAVÉS DEL PRODUCTO SE SUMINISTRAN "TAL COMO ESTÁN" Y "SEGÚN DISPONIBILIDAD", SIN GARANTÍAS NI CONDICIONES DE NINGÚN TIPO. Este producto no está destinado a niños.

1. Entorno de vuelo

ADVERTENCIA

- NO utilice la aeronave en condiciones climáticas adversas, incluidas velocidades de viento superiores a 10.7 m/s, nieve, lluvia, niebla, granizo o rayos.
- NO despegue a una altitud superior a 4000 m sobre el nivel del mar.
- NO vuele la aeronave en entornos en los que la temperatura sea inferior a -10°C (14°F) o superior a 40°C (104°F).
- NO despegue desde objetos en movimiento, como automóviles, barcos y aviones.
- NO vuele cerca de superficies reflectantes, como agua o nieve. De lo contrario, el sistema de visión podría verse limitado.
- Si la señal GNSS es débil, vuele la aeronave solo en entornos con buena iluminación y visibilidad. La luz ambiental débil podría causar un funcionamiento anómalo del sistema de visión.
- NO vuele la aeronave cerca de zonas con interferencias magnéticas o de radio, incluidos puntos de conexión Wi-Fi, routers, dispositivos Bluetooth, cables de alta tensión, estaciones de transmisión eléctrica de grandes dimensiones, estaciones de radar, estaciones de base móviles y torres de transmisión.

AVISO

- Preste atención al despegue en el desierto o desde una playa, para evitar que entre arena en la aeronave.
- Vuele la aeronave en zonas abiertas. Los edificios, las montañas o los árboles pueden afectar a la precisión de la brújula de a bordo y bloquear la señal GPS.

2. Operación de vuelo

ADVERTENCIA

- Manténgase alejado de las hélices y los motores cuando ambos estén en movimiento.
- Asegúrese de que las baterías de la aeronave, el control remoto y el dispositivo móvil estén completamente cargados.
- Familiarícese con el modo de vuelo seleccionado y conozca todas las funciones y advertencias de seguridad.
- La aeronave no dispone de sistema anticollision omnidireccional. Vuele con cuidado.

AVISO

- Asegúrese de que la aplicación DJI™ Fly y el firmware de la aeronave estén actualizados a la versión más reciente.
- Atención: la aeronave en un lugar seguro cuando haya una advertencia de batería baja o de fuertes vientos.
- Utilice el control remoto para controlar la velocidad y altitud de la aeronave con el fin de evitar colisiones durante el regreso al punto de origen.

3. Aviso de seguridad sobre la batería

ADVERTENCIA

- Mantenga las baterías limpias y secas. NO deje que ningún líquido entre en contacto con las baterías. NO deje las baterías cubiertas de humedad ni a la intemperie bajo la lluvia. NO deje caer las baterías en agua. De lo contrario, podría producirse una explosión o un incendio.
- NO utilice baterías que no sean de DJI. Se recomienda usar cargadores de DJI.
- NO utilice baterías hinchadas, con fugas o dañadas. En situaciones así, póngase en contacto con DJI o un distribuidor autorizado de DJI.
- Las baterías deben usarse a temperaturas de -10°C a 40°C (14°F a 104°F). Las temperaturas altas pueden causar una explosión o un incendio. Las temperaturas bajas reducirán el rendimiento de la batería.

- NO desmonte ni perforo la batería de ninguna manera.
- Los electrolitos de la batería son altamente corrosivos. Si los electrolitos entran en contacto con la piel o los ojos, lave inmediatamente la zona afectada con agua y busque asistencia médica.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños y los animales.
- NO use la batería si ha sufrido un choque o un impacto fuerte.
- En caso de fuego en la batería, apáguelo con agua, arena o con un extintor de incendios de polvo seco.
- NO cargue la batería inmediatamente después del vuelo. La batería puede estar demasiado caliente y sufrir un daño grave. Deje que la batería se enfríe hasta la temperatura ambiente antes de cargarla. Cargue la batería en un rango de temperatura de 5°C a 40°C (41°F a 104°F). El rango de temperatura de carga ideal es de 22°C a 28°C (72°F a 82°F). Cargar la batería en el rango de temperatura ideal puede prolongar su vida útil.
- NO exponga las baterías al fuego. NO deje las baterías cerca de fuentes de calor, como un horno o un calentador, ni dentro de un vehículo en un día caluroso. Evite dejar las baterías a la luz directa del sol.
- NO almacene la batería durante un periodo de tiempo prolongado después de descargarse completamente. De lo contrario, la batería se podría descargar en exceso y causar daños irreparables en las células.
- Si una batería con un bajo nivel de carga se ha almacenado durante un periodo prolongado, la batería entrará en modo de hibernación profunda. Recargue la batería para sacarla de la hibernación.

Especificaciones

Aeronave (modelo: MT3PD/MT3PDCE)	
Temperatura de funcionamiento	De -10°C a 40°C (14°F a 104°F)
O2	
Frecuencia de funcionamiento	2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz
Potencia del transmisor (PIRE)	2.4 GHz: $<26\text{ dBm}$ (FCC), $<20\text{ dBm}$ (CE/SPRC/MIC) 5.8 GHz: $<26\text{ dBm}$ (FCC/SPRC), $<14\text{ dBm}$ (CE)
Wi-Fi	
Protocolo	802.11a/b/g/n/ac
Frecuencia de funcionamiento	2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz
Potencia del transmisor (PIRE)	2.4 GHz: $<19\text{ dBm}$ (FCC/CE/SPRC/MIC) 5.8 GHz: $<20\text{ dBm}$ (FCC/SPRC), $<14\text{ dBm}$ (CE)
Bluetooth	
Protocolo	Bluetooth 5.2
Frecuencia de funcionamiento	2.4000-2.4835 GHz
Potencia del transmisor (PIRE)	$<8\text{ dBm}$
Batería de vuelo inteligente (modelo: BWX162-2453-7.38)	
Temperatura de carga	De 5°C a 40°C (de 41°F a 104°F)
Capacidad	2453 mAh
Voltaje estándar	7.38 V
Cargador compatible	Cargador USB-C 30 W DJI u otro cargador compatible con el protocolo USB Power Delivery

Ασφάλεια με μια ματιά



Χρησιμοποιώντας αυτό το προϊόν, δηλώνετε ότι έχετε διαβάσει, κατανοήσει και αποδεχθείτε τους όρους και τις προϋποθέσεις αυτής της οδηγίας και όλων των οδηγιών στη διεύθυνση www.dji.com/mi-mini-3. ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΣΩΣΤΩΝ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΡΗΤΩΣ ΣΤΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΓΩΡΑΣΤΙΚΗΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ (<http://www.dji.com/service>), ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΥΛΙΚΑ ΚΑΙ ΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΠΟΥ ΠΙΝΟΝΤΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ -ΩΣ ΕΞΟΥΝ- ΚΑΙ -ΒΑΣΕΙ ΔΙΑΔΕΙΧΜΟΤΗΤΑΣ-, ΧΩΡΙΣ ΚΑΜΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ Η ΟΡΟ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΟ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΟ. Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για παιδιά.

1. Περιβάλλον πτήσης

Προειδοποίηση

- ΜΗ χρησιμοποιείτε το αεροσκάφος σε άσχημες καιρικές συνθήκες, π.χ. όταν η ταχύτητα του ανέμου υπερβαίνει τα 10,7 m/s ή όταν έχει χνέι, βροχή, σμίχλη, χαλάς ή κεραυνούς.
- ΜΗΝ απογειωθείτε από υψόμετρο μεγαλύτερο από 4.000 m (13.123 ft) πάνω από το επίπεδο της θάλασσας.
- ΜΗΝ πετάτε το αεροσκάφος σε περιβάλλοντα όπου η θερμοκρασία είναι κάτω των -10 °C ή άνω των 40 °C.
- ΜΗΝ απογειωθείτε το αεροσκάφος από κινούμενα αντικείμενα όπως αυτοκίνητα, πλοία και αεροπλάνα.
- ΜΗΝ πετάτε το αεροσκάφος κοντά σε ανακλαστικές επιφάνειες όπως νερό ή χνί. Διαφορετικά, το σύστημα όρασης μπορεί να είναι περιορισμένο.
- Όταν το σήμα GNSS είναι ασθενές, πετάτε το αεροσκάφος μόνο σε περιβάλλοντα με καλό φωτισμό και ορατότητα. Ο χαμηλός φωτισμός περιβάλλοντος μπορεί να προκαλέσει μη φυσιολογική λειτουργία του συστήματος όρασης.
- ΜΗΝ πετάτε το αεροσκάφος κοντά σε περιοχές με μαγνητικές ή ραδιοφωνικές παρεμβολές, όπως hotspots Wi-Fi, ρούτερ, συσκευές Bluetooth, γραμμές υψηλής τάσης, σταθμούς μετάδοσης ισχύος μεγάλης κλίμακας, σταθμούς ραντάρ, σταθμούς κινητής βάσης και πύργους αναμετάδοσης.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Προσέχετε όταν κάνετε απογείωση από έρμιο ή παράλληλα, ώστε να αποφύγετε την είσοδο άμμου στο αεροσκάφος.
- Πετάτε το αεροσκάφος σε ανοικτές περιοχές. Τα φυλά κτήρια, τα βουνά και τα δέντρα ενδέχεται να εμποδίσουν το σήμα GNSS και να επηρεάσουν την πύξια του αεροσκάφους.

2. Λειτουργία πτήσης

Προειδοποίηση

- Παραμένετε μακριά από τους περιστρεφόμενους έλικες και μοτέρ.
- Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες του αεροσκάφους, το τηλεχειριστήριο και η φορητή συσκευή είναι πλήρως φορτισμένα.
- Εξοικειωθείτε με την επιλεγμένη λειτουργία πτήσης και να κατανοείτε όλες τις λειτουργίες και προειδοποιήσεις ασφάλειας.
- Το αεροσκάφος δεν διαθέτει πολυκατευθυντική αποφυγή εμποδίων. Πετάτε με προσοχή.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι το υλικολογισμικό του DJI™ Fly και του αεροσκάφους έχουν ενημερωθεί στην πιο πρόσφατη έκδοση.
- Προειδοποιήστε το αεροσκάφος σε ασφαλής τοποθεσία όταν εμφανίζεται προειδοποίηση χαμηλής στάθμης μπαταρίας ή ισχυρού ανέμου.
- Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να ελέγξετε την ταχύτητα και το υψόμετρο του αεροσκάφους, ώστε να αποφύγετε συγκρούσεις κατά την επιστροφή στην αρχική θέση.

3. Δήλωση ασφάλειας μπαταρίας

Προειδοποίηση

- Διατηρείτε τις μπαταρίες καθαρές και στεγνές. ΜΗΝ αφήνετε τις μπαταρίες να έρχονται σε επαφή με οποιοδήποτε είδος υγρού. ΜΗΝ αφήνετε τις μπαταρίες καλυμμένες με υγρασία ή έξω στη βροχή. ΜΗ ρίχνετε τις μπαταρίες στο νερό. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή πυρκαγιά.

- ΜΗ χρησιμοποιείτε μπαταρίες που δεν είναι της DJI. Συνιστάται η χρήση φορτιστών DJI.
- ΜΗ χρησιμοποιείτε μπαταρίες που είναι διογκωμένες, εμφανίζουν διαρροή ή έχουν υποστεί ζημιά. Σε τέτοια περίπτωση, επικοινωνήστε με την DJI ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό της.
- Οι μπαταρίες πρέπει να χρησιμοποιούνται σε θερμοκρασίες μεταξύ -10°C έως 40°C. Οι υψηλές θερμοκρασίες μπορούν να προκαλέσουν έκρηξη ή πυρκαγιά. Οι χαμηλές θερμοκρασίες μειώνουν την απόδοση μίας μπαταρίας.
- ΜΗΝ απουναρμολογείτε και ΜΗΝ τρυπάτε την μπαταρία με κανέναν τρόπο.
- Οι ηλεκτρολύτες που περιέχονται στην μπαταρία είναι όξινος διαβρωτικό. Αν οποιαδήποτε ηλεκτρολύτης έρθουν σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια σας, πλύντε αμέσως την προσβεβλημένη περιοχή με νερό και ζητήστε αμέσως ιατρική φροντίδα.
- Φυλάξτε τις μπαταρίες σε θέσεις όπου δεν θα είναι προσβάσιμες από παιδιά και ζώα.
- ΜΗ χρησιμοποιείτε την μπαταρία αν έχει υποστεί συντρίβη ή ισχυρή πρόσκρουση.
- Σβήστε οποιαδήποτε πυρκαγιά που εκδηλώνεται σε μπαταρία με νερό, όμως ή πυροσβεστήρα έληξας σκόνης.
- ΜΗ φορτίστε την μπαταρία αμέσως μετά από πτήση. Η θερμοκρασία της μπαταρίας μπορεί να είναι πολύ υψηλή και να προκαλέσει σοβαρή ζημιά στην μπαταρία. Αφήστε την μπαταρία να έρθει σε θερμοκρασία δωματίου πριν τη φορτίσετε. Φορτίστε την μπαταρία σε θερμοκρασία από 5 °C έως 40 °C. Το ιδανικό εύρος θερμοκρασιών φόρτισης είναι μεταξύ 22 °C και 28 °C. Η φόρτιση στο ιδανικό εύρος θερμοκρασιών μπορεί να παρατείνει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
- ΜΗΝ εκθέτετε την μπαταρία σε φωτιά. ΜΗΝ αφήνετε την μπαταρία κοντά σε πηγές θερμότητας όπως φούρνο, θερμάστρα ή μέσα σε άχημα για ζεστή ημέρα. Αποφύγετε την αποθήκευση της μπαταρίας σε άμεσο ηλιακό φως.
- ΜΗΝ αποθηκεύετε την μπαταρία για παρατεταμένο χρονικό διάστημα μετά από πλήρη εκφόρτιση. Κάτι τέτοιο μπορεί να επιφέρει υπερβολική εκφόρτιση της μπαταρίας και να προκαλέσει ανεπαρκή λειτουργία στο στοιχείο της.
- Αν μια μπαταρία με χαμηλό επίπεδο ισχύος αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα ελαττώσει σε λειτουργία βαθιάς αδρανοποίησης. Επαναφορτίστε την μπαταρία για να βγει από τη λειτουργία αδρανοποίησης.

Προδιαγραφές

Αεροσκάφος (Μοντέλο: MT3PD/MT3PDCE)	
Θερμοκρασία λειτουργίας	-10° έως 40°C
O2	
Συχνότητα λειτουργίας	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
	2,4 GHz: < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SPRC/MIC)
Ισχύς πομπού (EIRP)	5,8 GHz: < 26 dBm (FCC/SPRC), < 14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Πρωτόκολλο	802.11a/b/g/n/ac
Συχνότητα λειτουργίας	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
	2,4 GHz: < 19 dBm (FCC/CE/SPRC/MIC) 5,8 GHz: < 20 dBm (FCC/SPRC), < 14 dBm (CE)
Ισχύς πομπού (EIRP)	
Bluetooth	
Πρωτόκολλο	Bluetooth 5.2
Συχνότητα λειτουργίας	2,4000-2,4835 GHz
Ισχύς πομπού (EIRP)	< 8 dBm
Έξυπνη μπαταρία πτήσης (μοντέλο: BWX162-2453-7.38)	
Θερμοκρασία φόρτισης	5 °C έως 40 °C
Χωρητικότητα	2453 mAh
Τυπική τάση	7,38 V
Φορτιστής υποστήριξης	Φορτιστής DJI 30W USB-C ή άλλος φορτιστής τριφασικός μέσω USB

Turvallisuuteen liittyvät seikat lyhyesti



Käyttämällä tätä tuotetta osoitat lukeneesi, ymmärtäneesi ja hyväksyneesi tämän ohjeen ehdot ja kaikki ohjeet osoitteessa www.dji.com/mini-3. TUOTE JA KAIKKI AINEISTO SEKÄ TUOTTEEN KAUTTA SAATAVILLA OLEVA SISÄLTÖ TARJOTAAN "SELLAISENAAN" SEKÄ "SAATAVUUDEN PERUSTEELLA" ILMAN MINKÄÄNLAISIA TAKUITA TAI EHTOJA, JOLLEI MYYNNIN JÄLKEISIÄ PALVELUITA KOSKEVISSA KÄYTÄNNÖISSÄ (luettavissa osoitteesta <http://www.dji.com/service>) NIMENOMAISESTI MUUTA ILMOITETA. Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu lapsille.

1. Lennätysympäristö

VAROITUS

- Kopterit EI SAA käyttää vaikeissa sääoloissa, esimerkiksi kovan tuulen nopeuden ylittäessä 10,7 m/s, lumi- tai vesisaatessa, sumussa, eikä raekeuroiden tai ukkosien aikana.
- Älä nouse yli 4 000 m (13 123 ft) korkeudelta merenpinnan yläpuolelta.
- Kopterit EI SAA lennättää ympäristöissä, joissa lämpötila on alle -10 °C tai yli 40 °C.
- Kopterit EI SAA ohjata nousemaan ilmaan liikkuvista kohteista, kuten autoista, laivoista ja lentokoneista.
- Kopterit EI SAA lennättää lähellä heijastavia pintoja, kuten vettä tai lunta. Heijastavien pintojen läheisyydessä näköjärjestelmä saattaa toimia rajallisesti.
- Jos GNSS-signaali on heikko, lennätä kopterit paikoissa, joissa on hyvä valaistus ja näkyvyys. Hämmärä lennätysympäristö voi saada näköjärjestelmän toimimaan epänormaalisti.
- Kopterit EI SAA lennättää lähellä alueita, joilla on magneettisia tai radiohäiriöitä. Tällaisia ovat muun muassa Wi-Fi-verkkopisteiden, reitittimien, Bluetooth-laitteiden, korkeajännitelinjoiden, suurien voimansiirtoasemien, tutka-asemien, siirrettävien tukiasemien ja lähetystornien läheisyydessä olevat alueet.

HUOMAUTUS

- Noudata varovaisuutta, kun aloitat lennättämisen aavikoilta tai rannalta, jotta kopterin ei pääse hiekkaa.
- Lennätä kopterit vain avoimilla alueilla. Rakennukset, vuoret ja puut saattavat estää GNSS-signaalin ja vaikuttaa laitteen sisänsäätelykompassiin.

2. Toiminta lennättyksen aikana

VAROITUS

- Pysy etäällä pyörivistä roottoreista ja moottoreista.
- Varmista, että kopterin akut, kauko-ohjain sekä mobiililaitteet ovat kaikki täyteen ladattuja.
- Tutustu valittuun lentotilaan ja varmista ymmärtäväsi turvallisuustoiminnot ja varoitukset.
- Kopterissa ei ole monisuuntaisten esteiden välttämistä. Lennätä varovasti.

HUOMAUTUS

- Varmista, että DJI™ Fly ja kopterin laiteohjelmisto on päivitetty uusimpaan versioon.
- Kopteri tulee ohjata laskeutumaan turvalliseen paikkaan, jos akku on vähissä tai jos on annettu kovan tuulen varoitus.
- Säädä kopterin nopeutta ja korkeutta kauko-ohjaimella, jotta kopteri ei törmäisi esteisiin lähtöopisteesen paluun aikana.

3. Akkujen turvallisuuteen liittyvä huomautus

VAROITUS

- Säilytä akut puhtaina ja kuivina. Nesteitä EI SAA päästää kosketuksiin akkujen kanssa. Akkuja EI SAA jättää kosteaan paikkaan tai sateeseen. Akkuja EI SAA pudottaa veteen. Muuten seurauksena voi olla räjähdys tai tulipalo.
- Muita kuin DJI-akkuja EI SAA käyttää. DJI-lataureiden käyttöä suositellaan.
- Turvonneita, vuotavia tai vaurioituneita akkuja EI SAA käyttää. Ota tällaisissa tilanteissa yhteyttä DJI:hin tai DJI:n valtuuttamaan jälleenmyyjään.
- Akkujen sallittu käyttölämpötila on -10~+40 °C. Korkea lämpötila voi aiheuttaa räjähdyksen tai tulipalon. Alhainen lämpötila heikentää akun suorituskykyä.
- Akkua EI SAA purkaa tai lävistä millään tavalla.

- Akun elektrolyytit ovat erittäin syövyttäviä. Jos elektrolyyttejä joutuu iholle tai silmiin, tulee niille altistunut kohta pestä välittömästi vedellä. Hakeudu lääkärin välittömästi.
- Akut tulee pitää poissa lasten ja eläinten ulottuvilta.
- Akkua EI SAA käyttää, mikäli se on törmännyt tai pudonnut voimakkaasti tai siihen on osunut kova isku.
- Palamaan syttynyt akku tulee sammuttaa vedellä, hiekkalla tai kuivajauhetta sisältävällä sammuttimella.
- Akkua EI SAA ladata välittömästi lennättyksen jälkeen. Akun lämpötila voi olla liian korkea, jolloin lataaminen voi aiheuttaa vakavia vaurioita akulle. Anna akun jäähtyä huonelämpötilaan ennen kuin lataat sitä. Lataa akku 5~40 °C:n lämpötilassa. Ihanteellinen latauslämpötila on 22~28 °C. Lataaminen ihanteellisessa lämpötilassa saattaa pidentää akun käyttöikää.
- Älä altista akkua tulelle. ÄLÄ jätä akkua lähelle lämmönlähteitä, kuten uunia, lämmittimiä tai ajoneuvon sisälle kuuman päivänä. Vältä akun säilyttämistä suorassa auringonvalossa.
- Akkua EI SAA säilyttää täysin tyhjänä pitkiä aikoja. Muuten akun varaus voi purkautua liian, mistä voi seurata pysyvää vahinkoa akkukennolle.
- Jos alhaisen varauksen akku on pitkään säilytyksessä, akku siirtyy syvään horrostilaan. Lataa akku, jotta se poistuu horrostilasta.

Tekniset tiedot

Kopteri (Malli: MT3PD/MT3PDCE)	
Käyttölämpötila	-10~40 °C (14~104 °F)
O2	
Toimintataajuus	2,4~2,4835 GHz, 5,725~5,850 GHz
Lähetin teho (ekvivalenttinen isotrooppinen säteilyteho, EIRP)	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SPRC/MIC) 5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SPRC), <14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Protokolla	802.11a/b/g/n/ac
Toimintataajuus	2,4~2,4835 GHz, 5,725~5,850 GHz
Lähetin teho (ekvivalenttinen isotrooppinen säteilyteho, EIRP)	2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SPRC/MIC) 5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SPRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protokolla	Bluetooth 5.2
Toimintataajuus	2,4~2,4835 GHz
Lähetin teho (ekvivalenttinen isotrooppinen säteilyteho, EIRP)	<8 dBm
Älykäs lentoakku (Malli: BWX162-2453-7.38)	
Latauslämpötila	5~40 °C (41~104 °F)
Kapasiteetti	2 453 mAh
Vakiojännite	7.38 V
Tukilaturi	DJI 30W USB-C Charger tai muu USB Power Delivery -laturi

Sécurité – Aperçu

A En utilisant ce produit, vous signifiez que vous avez lu, compris et accepté les conditions générales de cette directive et toutes les instructions sur <https://www.dji.com/mini-3>. À L'EXCEPTION DE CE QUI A ÉTÉ EXPRESSÉMENT PRÉVU DANS LES POLITIQUES DU SERVICE APRÈS-VENTE (DISPONIBLES SUR <http://www.dji.com/service>), LE PRODUIT ET TOUTS SES MATÉRIEAUX, AINSI QUE TOUT LE CONTENU DISPONIBLE VIA LE PRODUIT SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « SELON DISPONIBILITÉ », SANS GARANTIE NI CONDITION D'AUCUNE SORTIE. Ce produit n'est pas destiné aux enfants.

1. Environnement de vol

⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez PAS l'appareil par mauvais temps, notamment en cas de vent violent de plus de 10,7 m/s, de neige, de pluie, de brouillard, de grêle ou d'éclairs.
- NE décollez PAS d'une altitude supérieure à 4 000 m (13 123 pi) au-dessus du niveau de la mer.
- NE faites PAS voler l'appareil dans des environnements où la température est inférieure à -10 °C (14 °F) ou supérieure à 40 °C (104 °F).
- NE faites PAS décoller l'appareil à partir d'objets en mouvement tels que des voitures, des bateaux et des avions.
- NE volez PAS à proximité de surfaces réfléchissantes telles que l'eau ou la neige. Sinon, le système optique pourrait être entravé.
- Lorsque le signal GNSS est faible, ne pilotez l'appareil que dans des environnements bien éclairés et offrant une bonne visibilité. Une faible lumière ambiante peut entraîner un fonctionnement anormal du système optique.
- NE faites PAS voler l'appareil à proximité de zones présentant des interférences magnétiques ou radio, notamment les points d'accès Wi-Fi, les routeurs, les dispositifs Bluetooth, les lignes à haute tension, les grandes centrales électriques, les stations radars, les stations de base mobiles et les tours de radiodiffusion.

AVIS

- Faites attention lorsque vous décollez dans le désert ou depuis une plage afin d'éviter que du sable ne pénètre dans l'appareil.
- Faites voler l'appareil dans des zones dégagées. Des bâtiments, montagnes et arbres peuvent bloquer le signal GNSS et affecter le fonctionnement du compas intégré.

2. Opération de vol

⚠ AVERTISSEMENT

- Tenez-vous à distance des hélices en rotation et des moteurs.
- Assurez-vous que les batteries de l'appareil, de la radiocommande et du dispositif mobile sont complètement chargées.
- Familiarisez-vous avec le mode de vol sélectionné et l'ensemble des avertissements et fonctions de sécurité.
- L'appareil ne possède pas l'évitement d'obstacles omnidirectionnel. Pilotez avec précaution.

AVIS

- Assurez-vous de disposer de la dernière version de l'application DJI™ Fly et du firmware de l'appareil.
- Faites atterrir l'appareil à un endroit sûr en cas d'avertissement de batterie faible ou de vent violent.
- Contrôlez la vitesse et l'altitude de l'appareil à l'aide de la radiocommande pour éviter toute collision lors de la procédure Return-to-Home.

3. Avis de sécurité concernant la batterie

⚠ AVERTISSEMENT

- Maintenez les batteries propres et sèches. NE laissez PAS de liquides entrer en contact avec les batteries. NE laissez PAS les batteries couvertes d'humidité ou sous la pluie. NE laissez PAS tomber les batteries dans l'eau. À défaut, une explosion ou un incendie pourrait se produire.
- N'utilisez PAS de batterie non DJI. Il est recommandé d'utiliser les chargeurs DJI.
- N'utilisez PAS de batteries gonflées, endommagées ou qui fuient. Dans de tels cas, contactez DJI ou un revendeur agréé DJI.

- Les batteries doivent être utilisées à des températures comprises entre -10 et 40 °C. Des températures élevées peuvent provoquer une explosion ou un incendie. Des températures basses réduiront les performances de la batterie.
- NE démontez PAS et NE percez PAS la batterie de quelque manière que ce soit.
- Les électrolytes de la batterie sont extrêmement corrosifs. En cas de contact d'électrolytes avec la peau ou les yeux, lavez immédiatement la zone affectée à l'eau, puis consultez immédiatement un médecin.
- Conservez la batterie hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- N'utilisez PAS une batterie si elle reçoit un choc important ou si elle tombe.
- Si la batterie prend feu, éteignez l'incendie en utilisant de l'eau, du sable ou un extincteur à poudre sèche.
- NE rechargez PAS la batterie immédiatement après un vol. La température de la batterie pourrait être trop élevée et pourrait sévèrement endommager la batterie. Laissez la batterie refroidir à température ambiante avant de la charger. Chargez la batterie de vol dans une plage de températures comprises entre 5 et 40 °C (41 à 104 °F). La plage de températures de recharge idéale est de 22 à 28 °C (72 à 82 °F). Rechargez la batterie dans une plage de températures idéale peut prolonger son autonomie.
- N'exposez PAS la batterie au feu. NE laissez PAS la batterie près d'une source de chaleur comme une chaudière ou un radiateur, ou à l'intérieur d'un véhicule par temps chaud. Évitez de stocker la batterie en l'exposant à la lumière directe du soleil.
- NE stockez PAS la batterie pendant une période prolongée si complètement déchargée. Une décharge excessive de la batterie risque d'endommager définitivement la cellule de batterie.
- Si une batterie ayant un faible niveau de puissance a été stockée pendant une période prolongée, elle passe en mode Hibernation. Rechargez la batterie pour désactiver le mode Hibernation.

Caractéristiques techniques

Appareil (modèle : MT3PD/MT3PDCDE)	
Température de fonctionnement de -10 à 40 °C	
O2	
Fréquence de fonctionnement	2,4000 à 2,4835 GHz ; 5,725 à 5,850 GHz
Puissance de l'émetteur (EIRP)	2,4 GHz : < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SPRC/MIC) 5,8 GHz : < 26 dBm (FCC/SPRC), < 14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Protocole	802.11a/b/g/n/ac
Fréquence de fonctionnement	2,4000 à 2,4835 GHz ; 5,725 à 5,850 GHz
Puissance de l'émetteur (EIRP)	2,4 GHz : < 19 dBm (FCC/CE/SPRC/MIC) 5,8 GHz : < 20 dBm (FCC/SPRC), < 14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protocole	Bluetooth 5.2
Fréquence de fonctionnement	2,4000 à 2,4835 GHz
Puissance de l'émetteur (EIRP)	< 8 dBm
Batterie de Vol Intelligente (modèle : BWX162-2453-7.38)	
Température en recharge	de 5 à 40 °C
Capacité	2 453 mAh
Tension standard	7,38 V
Chargeur de soutien	Chargeur USB-C DJI de 30 W ou autre chargeur USB Power Delivery

Sigurnost na prvi pogled



Uporabom ovog proizvoda izjavljujete da ste pročitali, razumjeli i prihvatili uvjete i odredbe ovih smjernica i sve upute na adresi www.dji.com/mini-3. OSIM KAKO JE IZRIČITO NAVEDENO U PRAVILIMA O POST-PRODAJNIM USLUGAMA DOSTUPNIM NA (<http://www.dji.com/service>), PROIZVOD I SVI MATERIJALI I SADRŽAJ DOSTUPNI PUTEM PROIZVODA PRUŽAJU SE „ONAKVI KAKVI JESU“ I ONAKO „KAO ŠTO JE DOSTUPNO“, BEZ JAMSTVA ILI UVJETA BILO KOJE VRSTE. Ovaj proizvod nije namijenjen djeci.

1. Okruženje za let

⚠ UPOZORENJE

- NE koristite letjelicu u teškim vremenskim uvjetima, uključujući brzine vjetrova koje prelaze 10,7 m/s, snijeg, kišu, maglu, grad ili munje.
- NE uzliječite s visine veće od 4000 m (13,123 ft) iznad razine mora.
- NE letite letjelicom u okruženjima gdje je temperatura niža od -10 °C (14 °F) ili viša od 40 °C (104 °F).
- NE uzliječite s pokretnih objekata kao što su automobili, brodovi i avioni.
- NE letite blizu reflektirajućih površina poput vode ili snijega. U suprotnom, vizualni sustav može biti ograničen.
- Kad je GNSS signal slab, letite letjelicom u okruženjima s dobrim osvijetljenjem i vidljivošću. Slabo ambijentalno svjetlo može prouzročiti abnormalan rad vizualnog sustava.
- NE letite letjelicom u blizini područja s magnetskim ili radijskim smetnjama, uključujući Wi-Fi pristupne točke, usmjerivače, Bluetooth uređaje, visokonaponske vodove, velike stanice za prijenos energije, radarske stanice, mobilne bazne postaje i prijenosne kule.

OBAVIJEST

- Budite oprezni pri poljetanju u pustinji ili s plaže kako biste izbjegli ulazak pijeska u letjelicu.
- Letite letjelicom na otvorenim područjima. Zgrade, planine i drveće mogu blokirati GNSS signal i utjecati na točnost kompasa.

2. Letačka operacija

⚠ UPOZORENJE

- Držite se podalje od rotirajućih propelera i motora.
- Provjerite jesu li baterije zrakoplova, daljinski upravljač i mobilni uređaj potpuno napunjeni.
- Upoznajte se s odabranim načinom leta i razumijte sve sigurnosne funkcije i upozorenja.
- Letjelica nije opremljena značajkom svjesnog izbjegavanja prepreka. Letite oprezno.

OBAVIJEST

- Pobrinite se da su aplikacija DJI™ Fly i firmware letjelice ažurirani na najnoviju verziju.
- Spustite letjelicu na sigurno mjesto kad postoji upozorenje o niskoj razini baterije ili jakom vjetru.
- Koristite daljinski upravljač za kontroliranje brzine i visine letjelice kako biste izbjegli sudare tijekom povratka u početnu točku.

3. Obavijest o sigurnosti baterije

⚠ UPOZORENJE

- Baterije držite čistima i suhima. NE dopustite da baterije dodu u kontakt sa bilo kojom vrstom tekućine. NE ostavljajte baterije prekrivene vlagom ili vani na kiši. NE bacajte baterije u vodu. U suprotnom, može doći do eksplozije ili požara.
- NE upotrebljavajte baterije koje nisu DJI. Preporučuje se korištenje DJI punjača.
- NE koristite nabrekle, baterije koje cure ili oštećene baterije. U takvim situacijama kontaktirajte DJI ili ovlaštenog DJI distributera.
- Baterije bi se trebale koristiti na temperaturi između -10° i 40° C (14° i 104° F). Visoke temperature mogu prouzročiti eksploziju ili požar. Niske temperature smanjit će performanse baterije.

- NEMOJTE ni na koji način rastavljati ili bušiti bateriju.
- Elektrolit u bateriji vrlo su korozivni. Ako bilo koji elektrolit dođe u kontakt s kožom ili očima, odmah isperite zahvaćeno područje vodom i potražite medicinsku pomoć.
- Držite baterije izvan dohvata djece i životinja.
- NE koristite bateriju ako je bila uključena u sudar ili jaki udar.
- Svako paljenje baterije ugasite vodom, pijeskom ili aparatom za gašenje požara sa prahom.
- NE punite bateriju odmah nakon leta. Temperatura baterije može biti jako visoka i može prouzročiti ozbiljno oštećenje baterije. Prije punjenja bateriju ostavite je da se ohladi na sobnu temperaturu. Bateriju punite u temperaturnom rasponu od 5° do 40° C (od 41° do 104° F). Idealni raspon temperature punjenja je od 22° do 28° C (72° do 82° F). Punjenje na idealnoj temperaturi može produžiti vijek trajanja baterije.
- NE izlažite bateriju vatri. NE ostavljajte bateriju u blizini izvora topline kao što je peć, grijač ili u vozilu tijekom vrućeg dana. Izbjegavajte pohranu baterije na izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- NE pohranjujte bateriju dulje vrijeme nakon potpunog pražnjenja. U suprotnom, baterija se može prekomjerno isprazniti i prouzročiti nepopravljivu štetu na čelji baterije.
- Ako se baterija s niskom razinom napajanja pohrani na dulji period, baterija će ući u način duboke hibernacije. Ponovno napunite bateriju kako bi izašla iz hibernacije.

Specifikacije

Letjelica (Model: MT3PD/MT3PDC)	
Radna temperatura	-10° do 40° C (14° do 104° F)
O2	
Radna frekvencija	2,400-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Snaga odašiljača (EIRP)	2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SPRC/MIC) 5.8 GHz: <26 dBm (FCC/SPRC), <14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Protokol	802.11a/b/g/n/ac
Radna frekvencija	2,400-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Snaga odašiljača (EIRP)	2.4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SPRC/MIC) 5.8 GHz: <20 dBm (FCC/SPRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protokol	Bluetooth 5.2
Radna frekvencija	2,400-2,4835 GHz
Snaga odašiljača (EIRP)	< 8 dBm
Pametna baterija za let (Model: BWX162-2453-7.38)	
Temperatura punjenja	5° do 40° C (41° do 104° F)
Kapacitet	2453 mAh
Standardni napon	7.38 V
Podržani punjači	DJI 30W USB-C punjač ili drugi USB punjač za napajanje

Rövid biztonsági áttekintés



A termék használatával Ön kijelenti, hogy elolvasta, megértette és elfogadja a jelen irányelv feltételeit és az összes utasítást a www.dji.com/mini-3 oldalon. A (<http://www.dji.com/service>) OLDALON ELÉRHETŐ ÉRTÉKESÍTÉS UTÁNI SZOLGÁLTATÁSI SZABÁLYZATAIBAN KIFEJEZETTEN RÖGZÍTETTER KIVÉTELEL A TERMÉKET ÉS MINDEN ANYAGOT, VALAMINT A TERMÉKEN KERESZTÜL ELÉRHETŐ MINDEN TARTALMAT „ADOTT ÁLLAPOTBAN” ÉS „ELÉRHETŐSÉG SZERINTI” ALAPON BOCSÁTUNK RENDELKEZÉSRE, BÁRMILYEN SZAVATOSÁGGVALLALÁS ÉS FELTÉTEL NÉLKÜL. Ezt a terméket gyermekek nem használhatják.

1. Repülési környezet

FIGYELMEZTETÉS

- NE használja a repülőgépet kedvezőtlen időjárási körülmények között, ideértve a 10,7 m/s-nál nagyobb sebességgel erős szelét, a havazást, az esőt, a ködöt, a jégesőt és a villámot.
- NE indulja el az eszközt 4000 m-nél magasabb tengerszinti feletti magasságon.
- NE repüljön a repülőgéppel olyan környezetben, ahol a hőmérséklet -10°C (14°F) alatt vagy 40°C (104°F) felett van.
- NE szálljon fel mozgó tárgyakról, például autóról, hajókról vagy repülőgépekről.
- NE repüljön közel fényvisszaverő felületekhez, például vízhez vagy hóhoz. Ellenkező esetben a látásrendszer korlátozott lehet.
- Ha a GNSS jel gyenge, a repülőgéppel csak jó megvilágítású és láthatóságú környezetben szabad repülni. Az alacsony környezeti fény rendellenesen működést okozhat a látásrendszerben.
- NE repüljön a repülőgéppel mágneses és rádióinterferenciával rendelkező területek közelében, beleértve a Wi-Fi-hotspotokat, routereket, Bluetooth-eszközöket, nagyfeszültségű vezetékeket, nagy teljesítményű energiaátviteli állomásokat, radarállomásokat, mobil bázisállomásokat és sugáztornyokat.

ÉRTESÍTÉS

- Legyen óvatos, amikor sivatagban vagy tengerparttól száll fel, nehogy homok kerüljön a repülőgéphez.
- Repüljön a repülőgéppel nyitott területeken. Az épületek, hegycsúcsok és fák befolyásolhatják a fedélzeti irányító pontosságát és blokkolhatják a GNSS jelet.

2. Repülési művelet

FIGYELMEZTETÉS

- Maradjon távol a forgó propellerektől és motoroktól.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy a repülőgép akkumulátorai, távirányítója és a mobilkészítők teljesen fel vannak töltve.
- Ismerkedjen meg a kiválasztott repülési modulárral, és legyen tisztában az összes biztonsági funkcióval és figyelmeztetéssel.
- A repülőgép nem kínál többirányú akadálykerülést. Repüljön óvatosan.

ÉRTESÍTÉS

- Bizonyosodjon meg róla, hogy a DJI™ Fly és a repülő firmware-ének legfrissebb verzióját használja.
- Szálljon le a repülőgéppel biztonságos helyen, ha alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje, vagy ha erős szélre vonatkozó figyelmeztetést kap.
- Return-to-Home üzemmódban a távirányítótval szabályozza a sebességet és a magasságot, hogy elkerülje az ütközéseket.

3. Akkumulátorbiztonsági közlemény

FIGYELMEZTETÉS

- Tartsa tisztán és szárazon az akkumulátorokat. NE engedje, hogy az akkumulátorok bármilyen folyadékkal érintkezzenek. NE hagyja az akkumulátorokat nedvességben vagy esőben. NE dobja az akkumulátorokat vízbe. Ellenkező esetben robbanás vagy tűz következhet be.
- NE használjon nem DJI akkumulátorokat. Javasoljuk, hogy használjon DJI töltőket.
- NE használjon megduzzadt, szivárgó vagy sérült akkumulátorokat. Ilyen esetekben forduljon a DJI-hez vagy egy hivatalos DJI-forgalmazóhoz.

- Az akkumulátorokat -10°C és 40°C (14°F és 104°F) közötti hőmérsékleten kell használni. Magas hőmérséklet robbanást vagy tüzet okozhat. Az alacsony hőmérséklet csökkenti az akkumulátor teljesítményt.
- NE szedje szét és ne szűrje át az akkumulátort semmilyen módon.
- Az akkumulátorokban található elektrolitok erősen maró hatásúak. Ha bármely elektrolit a szembe vagy a bőrre kerül, azonnal mossa le vízzel az érintett területet és azonnal forduljon orvoshoz.
- NE hagyja az akkumulátorokat gyermekek és állatok közelében.
- NE használja az akkumulátort, ha azt ütés vagy erős behatás érte.
- Minden akkumulátort tüzet vízzel, homokkal vagy száraz poroltó készülékkel oldson el.
- NE töltse az akkumulátort közvetlenül a repülés után. Előfordulhat, hogy az akkumulátor hőmérséklete túl magas, és az akkumulátor súlyosan károsodhat. Töltés előtt hagyja az akkumulátort szobahőmérsékletre hűlni. Töltse fel az akkumulátort 5°C és 40°C (41°F és 104°F) közötti hőmérsékleten. Az ideális töltési hőmérséklet-tartomány 22°C és 28°C között (72°F és 82°F között) van. Az ideális hőmérsékleti tartományban történő töltés meghosszabbíthatja az akkumulátor élettartamát.
- NE tegye ki az akkumulátort tűznek. NE hagyja az akkumulátort hőforrások, például kályha vagy fűtőtest közelében, illetve ne hagyja meleg napokon a járműben. Ne tárolja az akkumulátort közvetlen napfénynek kitett helyen.
- NE tárolja az akkumulátort hosszabb ideig teljesen lemerült állapotban. Ha ezt teszi, az akkumulátor mélykicsülési állapotba kerülhet, és az akkumulátorellát maradóan károsodást szenvedhetnek.
- Ha az alacsony töltöttségi szinttel rendelkező akkumulátort hosszabb ideig tárolt, az akkumulátor mély hibernél üzemmódba lép. Töltse fel az akkumulátort, hogy kikerüljön a hibernálásból.

Specifikációk

Repülőgép (Modell: MT3PD/MT3PDCPE)	
Üzemi hőmérséklet	$-10\sim 40^{\circ}\text{C}$ ($14\sim 104^{\circ}\text{F}$)
O2	
Működési frekvencia	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Jeladó teljesítménye (EIRP)	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SPARC/MIC)
	5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SPARC), <14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Protokoll	802.11a/b/g/n/ac
Működési frekvencia	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Jeladó teljesítménye (EIRP)	2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SPARC/MIC)
	5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SPARC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protokoll	Bluetooth 5.2
Működési frekvencia	2,4000-2,4835 GHz
Jeladó teljesítménye (EIRP)	< 8 dBm
Intelligens repülőgép akkumulátor (Típus: BWX162-2453-7.38)	
Töltési hőmérséklet	$5\sim 40^{\circ}\text{C}$ ($41\sim 104^{\circ}\text{F}$)
Kapacitás	2453 mAh
Szabványos feszültség	7,38 V
Támogatott töltő	DJI 30 W USB-C töltő vagy egyéb USB-csatlakozós töltők

Sicurezza in sintesi

ATTENZIONE Utilizzando questo prodotto, l'utente dichiara di aver letto, compreso e accettato i Termini e condizioni della presente guida e tutte le istruzioni riportate sul sito www.dji.com/mini-3. SALVO QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO NELLE CONDIZIONI POST-VENDITA, DISPONIBILI SU (<http://www.dji.com/service>), IL PRODOTTO E TUTTI I MATERIALI E I CONTENUTI DISPONIBILI IN MERITO AD ESSO SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "IN BASE ALLA DISPONIBILITÀ", SENZA GARANZIA O CONDIZIONE DI ALCUN TIPO. Il prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini.

1. Ambiente di volo

ATTENZIONE

- NON utilizzare l'aeromobile in condizioni meteorologiche avverse, come venti con velocità superiori a 10,7 m/s, neve, pioggia, nebbia, grandine o fulmini.
- NON decollare da un'altitudine superiore a 4.000 m (13.123 piedi) sul livello del mare.
- NON utilizzare l'aeromobile in ambienti in cui la temperatura è inferiore a -10°C (14°F) o superiore a 40°C (104°F).
- NON far decollare l'aeromobile da oggetti in movimento come automobili, navi e aerei.
- NON utilizzare l'aeromobile vicino a superfici riflettenti, come acqua o neve. In caso contrario, la capacità del sistema di visione potrebbe risultare ridotta.
- In caso di segnale GNSS debole, operare l'aeromobile in ambienti ben illuminati e con buona visibilità. Una luminosità dell'ambiente ridotta può causare anomalie nel funzionamento del sistema di visione.
- NON operare l'aeromobile vicino a zone soggette a interferenze magnetiche o radio, tra cui hotspot Wi-Fi, router, dispositivi Bluetooth, linee ad alta tensione, centrali elettriche di trasmissione su larga scala, stazioni radar, stazioni base di telefonia mobile e torri di radio e telediffusione.

AVVISO

- Fare attenzione quando si decolla in un deserto o da una spiaggia, per evitare che la sabbia entri nell'aeromobile.
- Utilizzare l'aeromobile in zone aperte. Edifici, montagne e alberi possono bloccare il segnale GNSS e influire sulla bussola di bordo.

2. Operazione di volo

ATTENZIONE

- Tenersi a debita distanza da eliche rotanti e motori accesi.
- Accertarsi che le batterie del radiocomando e dell'aeromobile siano completamente cariche.
- Prendere dimestichezza con la modalità di volo selezionata e comprendere tutte le funzioni e gli avvisi di sicurezza.
- L'aeromobile non è dotato di sistema di rilevamento degli ostacoli omnidirezionale. Volare con cautela.

AVVISO

- Accertarsi che DJI™ Fly e il firmware dell'aeromobile siano stati aggiornati alla versione più recente.
- In caso di batteria insufficiente o di vento forte, far atterrare l'aeromobile in un luogo sicuro.
- Utilizzare il radiocomando per controllare la velocità e l'altitudine dell'aeromobile, in modo da evitare collisioni durante il Return to Home.

3. Informativa sulla sicurezza della batteria

ATTENZIONE

- Tenere le batterie pulite e asciutte. NON consentire a liquidi di entrare in contatto con le batterie. NON lasciare le batterie coperte di umidità o all'esterno sotto la pioggia. NON lasciar cadere le batterie in acqua. In caso contrario, potrebbero verificarsi esplosioni o fiamme.
- NON utilizzare batterie non certificate da DJI. Si consiglia di usare i caricabatterie DJI.
- NON utilizzare batterie che presentino rigonfiamenti, perdite di liquido o altri tipi di danni. In tali situazioni, contattare DJI o un distributore autorizzato DJI.
- Le batterie devono essere utilizzate a una temperatura compresa tra -10°C e 40°C. Temperature elevate possono causare esplosioni o fiamme. Basse temperature possono ridurre le prestazioni della batteria.
- NON smontare né perforare la batteria in alcun modo.

- Gli elettroliti presenti nella batteria sono altamente corrosivi. In caso di contatto degli elettroliti con la pelle o con gli occhi, lavare immediatamente la zona interessata con acqua e consultare un medico.
- Mantenere le batterie fuori dalla portata di bambini e animali.
- NON utilizzare una batteria se quest'ultima ha subito un urto o impatto violento.
- Spegnerne eventuali incendi che interessino la batteria utilizzando acqua, sabbia o un estintore a polvere.
- NON ricaricare la batteria subito dopo un volo. La temperatura della batteria potrebbe essere troppo alta e si potrebbero causare gravi danni alla stessa. Consentire alla batteria di raffreddarsi fino quasi alla temperatura ambiente prima di ricaricarla. Caricare la batteria a una temperatura compresa tra 5°C e 40°C (41° - 104° F). La temperatura di ricarica ideale è compresa tra 22°C e 28°C (72° - 82° F). La ricarica alla temperatura ideale è in grado di prolungare la durata della batteria.
- NON esporre la batteria al fuoco. NON lasciare la batteria vicino a fonti di calore come una fornace, un riscaldatore o all'interno di un veicolo in una giornata calda. Evitare di conservare la batteria alla luce diretta del sole.
- NON conservare la batteria completamente scarica per un periodo prolungato. In caso contrario, la batteria potrebbe scaricarsi eccessivamente provocando danni irreparabili al vano batteria.
- Se una batteria dalla carica ridotta è stata conservata per un periodo prolungato, entrerà in Modalità ibernata profonda. Ricaricare la batteria per interrompere la modalità ibernata.

Specifiche tecniche

Aeromobile (modello: MT3PD/MT3PDCE)	
Temperatura operativa	Tra -10°C e 40°C (da 14° a 104° F)
O2	
Frequenza operativa	2.4000 - 2.4835 GHz, 5.725 - 5.850 GHz
Potenza del trasmettitore (EIRP)	2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Protocollo	802.11 a/b/g/n/ac
Frequenza operativa	2.4000 - 2.4835 GHz, 5.725 - 5.850 GHz
Potenza del trasmettitore (EIRP)	2.4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protocollo	Bluetooth 5.2
Frequenza operativa	2.4000-2.4835 GHz
Potenza del trasmettitore (EIRP)	< 8 dBm
Batteria di volo intelligente (modello: BWX162-2453-7.38)	
Temperatura di ricarica	Tra 5°C e 40°C
Capacità	2.453 mAh
Tensione standard	7,38 V
Caricabatterie di supporto	Caricabatterie USB-C DJI da 30W o altro caricabatterie USB Power Delivery

Veiligheid in één oogopslag



Door dit product te gebruiken, geeft u aan dat u de algemene voorwaarden van dezerichtlijn en alle instructies op <https://www.dji.com/mini-3> heeft gelezen en begrepen dat u ze accepteert. **BEHALVE ZALDS UITDRUKKELIJK BEPAALD IN HET BELEID VOOR AFTER-SALES SERVICE DAT BESCHIKBAAR IS OP** (<http://www.dji.com/service>), **WORDEN HET PRODUCT MET ALLE MATERIALEN EN INHOUD DIE BESCHIKBAAR ZIJN VIA HET PRODUCT GELEVERD "IN DE HUIDIGE STAAT" EN OP "BASIS VAN BESCHIKBAARHEID", ZONDER ENIGE GARANTIE OF VOORWAARDE VAN WELKE AARD DAN OKK.** Dit product is niet geschikt voor kinderen.

1. Vliegomgeving

WAARSCHUWING

- Gebruik de drone NIET bij ongunstige weersomstandigheden, zoals windsnelheden van meer dan 10,7 m/s, sneeuw, regen, mist, hagel of bliksem.
- NIET opstijgen vanaf een hoogte van meer dan 4.000 m boven zeeniveau.
- Vlieg NIET met de drone in een omgeving waar de temperatuur lager is dan -10 °C of hoger dan 40 °C.
- Stijg NIET op vanaf bewegende objecten zoals auto's, schepen en vliegtuigen.
- Vlieg NIET in de nabijheid van reflecterende oppervlakken zoals water of sneeuw. Anders kan het zichtsysteem beperkt functioneel zijn.
- Vlieg bij zwak GNSS-sigitaal met de drone in omgevingen met goede verlichting en zichtbaarheid. Bij weinig omgevingslicht werkt het zichtsysteem mogelijk slecht.
- Vlieg NIET met de drone in de buurt van gebieden met magnetische of radio-interferentie, bijvoorbeeld door wifi-hotspots, routers, bluetoothapparaten, hoogspanningslijnen, grootschalige elektriciteitsstations, radarstations, mobiele basisstations en uitzendtorens.

OPMERKING

- Wees voorzichtig bij het opstijgen in de woestijn of vanaf een strand, om te voorkomen dat zand het vliegtuig binnendringt.
- Vlieg met de drone in open gebieden. Gebouwen, bergen en bomen kunnen het GNSS-sigitaal blokkeren en het ingebouwde kompas beïnvloeden.

2. Vliegen

WAARSCHUWING

- Blijf uit de buurt van draaiende propellers en motoren.
- Zorg ervoor dat de accu's van de drone, de afstandsbediening en het mobiele apparaat volledig zijn opgeladen.
- Zorg ervoor dat u vertrouwd bent met de geselecteerde vliegmodus en dat u alle veiligheidsfuncties en waarschuwingen begrijpt.
- Het vliegtuig beschikt niet over omnidirectionele obstakelverwijdering. Vlieg voorzichtig.

OPMERKING

- Zorg ervoor dat de DJI™ Fly-app en de firmware van de drone zijn bijgewerkt naar de nieuwste versie.
- Land de drone onmiddellijk op een veilige plek wanneer de waarschuwing Low Battery (accu bijna leeg) of zware wind wordt weergegeven.
- Regel de snelheid en hoogte van de drone met de afstandsbediening, om botsingen tijdens de terugkeer naar het basisstation te voorkomen.

3. Veiligheidsbericht accu

WAARSCHUWING

- Houd de accu's schoon en droog. Laat de accu's NIET met vloeistof in contact komen. Laat accu's NIET bedekt met vocht of buiten in de regen. Laat de accu's NIET in het water vallen. Anders kan een explosie of brand ontstaan.
- Gebruik GEEN andere accu's dan DJI-accu's. Het wordt aanbevolen om DJI-laders te gebruiken.
- Gebruik NOOIT gewollen, lekkende of beschadigde accu's. Neem in dergelijke situaties contact op met DJI of een erkende DJI-dealer.

- De accu's moeten worden gebruikt bij temperaturen tussen -10 tot 40 °C. Hoge temperaturen kunnen een explosie of brand veroorzaken. Lage temperaturen verminderen de prestaties van een accu.
- Demonteer of doorboor de accu NOOIT.
- Het elektrolyt in de accu is zeer corrosief. Was bij contact van elektrolyt met huid of ogen het gebied onmiddellijk met water en roep medische hulp in.
- Houd de accu's buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Gebruik GEEN accu na neerstorten of andere zware impact.
- Blus een accubrand met water, zand of een poederblusser.
- Laad de accu NIET onmiddellijk na de vlucht op. De temperatuur van de accu kan te hoog zijn en ernstige schade aan de accu veroorzaken. Laat de batterij afkoelen tot ongeveer kamertemperatuur voordat u hem oplaadt. Laad de batterij op bij een temperatuur van 5 tot 40° C. De ideale temperatuur om op te laden is 22 tot 28 °C. Opladen bij het ideale temperatuurbereik kan de levensduur van de accu verlengen.
- Stel de accu NIET bloot aan vuur. Plaats de accu NIET in de buurt van warmtebronnen, zoals een oven, kachel of in een voertuig tijdens een warme dag. Bewaar de accu niet in direct zonlicht.
- Sla de batterij NIET voor langere tijd op nadat deze volledig is ontladen. Anders kan de accu overmatig worden ontladen en onherstelbare schade aan de accu veroorzaken.
- Als een accu gedurende langere tijd met een laag laadniveau wordt opgeslagen, schakelt de accu over naar de diepe slaapstand. Laad de accu op om deze uit de slaapstand te halen.

Technische gegevens

Drone (model: MT3PD/MT3PDCE)	
Bedrijfstemperatuur	-10 tot 40 °C
O2	
Bedieningsfrequentie	2,4000 - 2,4835 GHz; 5,725 - 5,850 GHz
Zendvermogen (EIRP)	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Wifi	
Protocol	802.11a/b/g/n/ac
Bedieningsfrequentie	2,4000 - 2,4835 GHz; 5,725 - 5,850 GHz
Zendvermogen (EIRP)	2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protocol	Bluetooth 5.2
Bedieningsfrequentie	2,4000 - 2,4835 GHz
Zendvermogen (EIRP)	<8 dBm
Intelligent Flight Battery (model: BWX162-2453-7.38)	
Laadtemperatuur	5 tot 40 °C
Capaciteit	2453 mAh
Standardspanning	7,38 V
Ondersteunende lader	DJI 30W USB-C-lader of andere USB-lader

Kort om sikkerhet



I det du bruker dette produktet bekrefter du at du har lest, forstått og aksepterer alle vilkår og betingelser i disse retningslinjene, og også alle instruksjoner på www.dji.com/mini-3. MED UNNTAK AV DET SOM UTTRYKKELIG ER GITT I RETNINGSLINJENE FOR ETTERSALGSSERVICE TILGJENGELIG PÅ (<http://www.dji.com/service>), BLIR PRODUKTET OG ALT MATERIELL OG INNHOLD TILGJENGELIG GJENNOM PRODUKTET LEVERT «SOM DET ER» OG PÅ EN «SOM TILGJENGELIG»-BASIS, UTEN GARANTI ELLER BETINGELSE AV NOEN SLAG. Dette produktet er ikke tiltenkt barn.

1. Flymiljø

⚠ ADVARSEL

- IKKE bruk flyet i vanskelige værforhold, inkludert sterk vind som overstiger 10,7 m/s, snø, regn, tåke, hagl eller lyn.
- IKKE ta av fra en høyde på mer enn 4000 m (13 123 ft) over havet.
- IKKE fly i omgivelser der temperaturen er under -10 °C eller over 40 °C.
- IKKE ta av fra bevegelige gjenstander som biler, skip og fly.
- IKKE fly nær reflekterende overflater som vann eller snø. Ellers kan synssystemet være begrenset.
- Når GNSS-signalet er svakt, kan fly flyet i miljøer med god belysning og synlighet. Lavt omgivelseslys kan føre til at synssystemet fungerer unormalt.
- IKKE fly flyet i nærheten av områder med magnetisk interferens eller radiointerferens, inkludert Wi-Fi-hotspots, rutere, Bluetooth-enheter, høyspentlinjer, store kraftoverføringsstasjoner, radarstasjoner, mobile basestasjoner og kringkastingstårn.

⚠ VARSEL

- Vær forsiktig når du tar av i erkenen eller fra en strand for å unngå at sand kommer inn i flyet.
- Fly i åpne områder. Bygninger, fjell og trær kan blokkere GNSS-signalet og påvirke kompasset om bord.

2. Flydrift

⚠ ADVARSEL

- Hold deg unna roterende propeller og motorer.
- Sørg for at flyets batterier, fjernkontrollen og mobilenhetene er helt oppladet.
- Bli kjent med den valgte flymodusen og forstå alle sikkerhetsfunksjoner og advarsler.
- Flyet har ikke unngåelse av hindring i alle retninger. Fly med forsiktighet.

⚠ VARSEL

- Forsikre deg om at DJI™ Fly og flyets fastvare er oppdatert til den nyeste versjonen.
- Land flyet på en trygg plass når det er advarsel om lavt batterinivå eller sterk vind.
- Bruk fjernkontrollen til å kontrollere hastigheten og høyden på flyet for å unngå kollisjoner under returer hjem (RTH).

3. Batterisikkerhetsmelding

⚠ ADVARSEL

- Hold batteriene rene og tørre. IKKE la væske komme i kontakt med batteriene. IKKE la batteriene være dekket av fuktighet eller ute i regnet. IKKE dypp batteriene i vann. Ellers kan det oppstå eksplosjon eller brann.
- Batterier som ikke er godkjent av DJI MÅ IKKE brukes. Det anbefales å bruke DJI-ladere.
- IKKE bruk oppsvulmede, lekkende eller skadete batterier. I slike situasjoner kan du kontakte DJI eller en DJI-autorisert forhandler.
- Batteriene skal brukes ved en temperatur mellom -10° og 40 °C (14° og 104° F). Høy temperatur kan forårsake eksplosjon eller brann. Lav temperatur vil redusere ytelsen til et batteri.

- IKKE demonter eller stikk hull på batteriet på noen måte.
- Elektrolytten i batteriet er svært etsende. Hvis noen elektrolytter kommer i kontakt med huden eller øynene, vask øyeblikkelig det berørte området med vann og kontakt lege.
- Hold batteriene utilgjengelig for barn og dyr.
- IKKE bruk et batteri hvis er var involvert i en kollisjon eller et kraftig støt.
- Slukk brann i batteriet med vann, sand eller pulverapparat.
- IKKE lad batteriet umiddelbart etter flyvning. Batteritemperaturen kan være for høy og kan forårsake alvorlig skade på batteriet. La batteriet kjøles ned til romtemperatur før lading. Lad batteriet i et temperaturområde på 5 °C til 40 °C. Ideell temperaturområde for lading er 22 til 28 °C. Lading ved det ideelle temperaturområdet kan forlenge batteriets levetid.
- IKKE eksponer batteriet for ild. IKKE la batteriet ligge i nærheten av varmekilder som fyringsanlegg, varmeovner eller inne i kjøretøy på en varm dag. Unngå å oppbevare batteriet i direkte sollys.
- Batteriet MÅ IKKE oppbevares fullt utladet over lengre tid. Ellers kan batteriet overrutes og dette kan forårsake uopprettelig skade på battericellen.
- Hvis et batteri med lavt strømnivå har vært oppbevart over en lengre periode, vil batteriet gå inn i dvalemodus. Lad opp batteriet for å få det ut av dvalemodus.

Spesifikasjoner

Fly (Model: MT3PD/MT3PDC)	
Driftstemperatur	-10 til 40 °C
O2	
Driftsfrekvens	2,4000–2,4835 GHz, 5,725–5,850 GHz
Sendereffekt (EIRP)	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC)
	5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Protokoll	802.11a/b/g/n/ac
Driftsfrekvens	2,4000–2,4835 GHz, 5,725–5,850 GHz
Sendereffekt (EIRP)	2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
	5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protokoll	Bluetooth 5.2
Driftsfrekvens	2,4000–2,4835 GHz
Sendereffekt (EIRP)	< 8 dBm
Intelligent flybatteri (Model: BWX162-2453-7.38)	
Ladetemperatur	5 °C til 40 °C
Kapasitet	2453 mAh
Standardspenning	7,38 V
Støttelader	DJI 30W USB-C-lader eller annen USB Power Delivery-lader

Bezpieczeństwo w skrócie



Korzystając z tego produktu, potwierdzasz, że przeczytałeś/aś, rozumiesz i akceptujesz warunki zawarte w niniejszej instrukcji oraz wszystkich instrukcji dostępnych na stronie <https://www.dji.com/mini-3>. ZA WYJĄTKIEM PRZYPADKÓW WYRAŹNIE OKREŚLONYCH W ZASADACH SERWISU POSPRZEDAŻNEGO DOSTĘPNYCH NA STRONIE (<http://www.dji.com/service>), PRODUKT I WSZYSTKIE MATERIAŁY ORAZ TREŚCI DOSTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM PRODUKTU SĄ DOSTARCZANE „TAK JAK SĄ” I NA ZASADZIE „TAK JAK SĄ DOSTĘPNE”, BEZ GWARANCJI ANI WARUNKÓW JAKIEGOKOLWIEK RODZAJU. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci.

1. Środowisko lotu

⚠️ OSTRZEŻENIE

- NIE WOLNO korzystać z drona w trudnych warunkach pogodowych, w tym przy silnym wietrze o prędkości powyżej 10,7 m/s, przy opadach śniegu, deszczu i we mgłę.
- NIE startować z wysokości powyżej 4000 m nad poziomem morza.
- NIE WOLNO latać dronem w środowiskach, w których temperatura jest niższa niż -10°C lub wyższa niż 40°C.
- NIE WOLNO startować z poruszających się obiektów, takich jak samochody, statki i samoloty.
- NIE WOLNO latać blisko powierzchni odbijających światło, takich jak woda lub śnieg. W przeciwnym razie działanie systemu widoczności może być zakłócone.
- Gdy sygnał GNSS jest słaby, dronem wolno latać tylko w warunkach właściwego oświetlenia i widoczności. Słabe oświetlenie otoczenia może powodować nieprawidłowe działanie systemu widoczności.
- NIE WOLNO latać dronem w pobliżu obszarów o zakłóceniach magnetycznych lub radiowych, w tym punktów dostępu Wi-Fi, routerów, urządzeń Bluetooth, linii wysokiego napięcia, dużych stacji przesyłu energii, stacji radarowych, mobilnych stacji bazowych i wież nadawczych.

UWAGA

- Należy zachować ostrożność podczas startu na pustyni lub z plaży, aby uniknąć wniknięcia piasku do drona.
- Należy latać dronem na otwartych przestrzeniach. Budynki, góry i drzewa mogą wpływać na dokładność kompasu pokładowego i blokować sygnał GNSS.

2. Obsługa lotu

⚠️ OSTRZEŻENIE

- Nie zbliżać się do wirujących śmigieł i silników.
- Upewnić się, że akumulator statku powietrznego, pilot zdalnego sterowania i urządzenie przenośne są w pełni naładowane.
- Zapoznać się z wybranym trybem lotu oraz wszystkimi funkcjami bezpieczeństwa i ostrzeżeniami.
- Dron nie oferuje funkcji wielokierunkowego unikania przeszkód. Należy latać ostrożnie.

UWAGA

- Upewnić się, że aplikacja DJI™ Fly i oprogramowanie sprzętowe statku powietrznego zostały zaktualizowane do najnowszej wersji.
- Gdy pojawi się informacja o niskim poziomie akumulatora lub ostrzeżenie o silnym wietrze, należy wylądować w bezpiecznym miejscu.
- Aby uniknąć kolizji podczas procedury powrotu do miejsca startu (Return To Home - RTH), używać kontrolera zdalnego sterowania do sterowania prędkością i pulem drona.

3. Uwagi dotyczące bezpieczeństwa akumulatora

⚠️ OSTRZEŻENIE

- Należy dbać, aby akumulatory były czyste i suche. NIE WOLNO dopuścić do kontaktu akumulatora z jakimkolwiek cieczami. NIE WOLNO pozostawiać akumulatorów w miejscach wilgotnych lub na zewnątrz w deszczu. NIE WOLNO wrzucać akumulatora do wody. W przeciwnym razie może dojść do wybuchu lub pożaru.

- NIE WOLNO używać akumulatorów innych niż firmy DJI. Zaleca się używanie również ładowarek DJI.
- NIE WOLNO używać spuchniętych, nieszczelnych lub uszkodzonych akumulatorów. W takich sytuacjach należy skontaktować się z DJI lub autoryzowanym dealerm DJI.
- Akumulatorów należy używać w temperaturze od -10° do 40°C. Wysoka temperatura może spowodować wybuch lub pożar. Niska temperatura zmniejsza wydajność akumulatora.
- NIE WOLNO w żaden sposób demontować ani przekłuwać akumulatora.
- Elektrolit w akumulatorze jest silnie żrący. Jeśli elektrolit dostanie się na skórę lub do oczu, należy natychmiast przemyć takie miejsce wodą i bezzwłocznie zgłosić się do lekarza.
- Akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.
- NIE WOLNO używać akumulatora, jeśli brał udział w kolizji lub został silnie uderzony.
- Wszelkie pożary akumulatora należy gasić za pomocą wody, piasku lub gaśnicy proszkowej.
- NIE ładować akumulatora natychmiast po locie. Temperatura akumulatora może być zbyt wysoka, co może spowodować poważne uszkodzenie akumulatora. Przed ładowaniem należy odczekać, aż akumulator ostygnie do temperatury pokojowej. Akumulator należy ładować w temperaturze od 5°C do 40°C. Idealna temperatura ładowania wynosi od 22 do 28°C. Ładowanie w idealnym zakresie temperatur może wydłużyć okres eksploatacji akumulatora.
- NIE narażać akumulatora na działanie ognia. NIE pozostawiać akumulatora w pobliżu źródeł ciepła, takich jak piec, grzejnik lub wewnątrz pojazdu w gorącej drodze. Unikaj przechowywania akumulatora w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- NIE WOLNO przechowywać całkowicie rozładowanego akumulatora przez dłuższy czas. W przeciwnym razie może dojść do nadmiernego rozładowania akumulatora i uszkodzenia jego ogniw.
- Akumulator o niskim poziomie naładowania przechowywany przez dłuższy czas przejdzie w tryb głębokiej hibernacji. Naładować akumulator, aby wybudzić go z hibernacji.

Dane techniczne

Dron (model: MT3PD/MT3PDCE)	
Temperatura pracy	Od -10° do 40°C
O2	
Częstotliwość pracy	2,400-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Moc nadajnika (EIRP)	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Bluetooth	802.11a/b/g/n/ac
Częstotliwość pracy	2,400-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Moc nadajnika (EIRP)	2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Protokół	
Bluetooth	Bluetooth 5.2
Częstotliwość pracy	2,400-2,4835 GHz
Moc nadajnika (EIRP)	<8 dBm
Inteligentny akumulator lotniczy (Model: BWX162-2453-728)	
Temperatura ładowania	Od 5° do 40°C
Pojemność	2453 mAh
Standardowe napięcie	7,38 V
Obsługiwane ładowarki	Ładowarka DJI 30W USB-C lub inna ładowarka USB

Resumo sobre segurança

⚠ Ao utilizar este produto, significa que leu, compreendeu e aceita os termos e condições desta diretriz e todas as instruções em www.dji.com/mini-3. **SALVO CONFORME EXPRESSAMENTE PREVISTO NAS POLÍTICAS PÓS-VENDA DISPONÍVEIS EM (<http://www.dji.com/service>), O PRODUTO, TODOS OS MATERIAIS E O CONTEÚDO DISPONIBILIZADO ATRAVÉS DO PRODUTO SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "CONFORME DISPONÍVEIS", SEM GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER ESPÉCIE. Este produto não se destina a crianças.**

1. Ambiente de voo

⚠ AVISO

- NÃO utilize a aeronave em condições meteorológicas severas, incluindo velocidades de vento superiores a 10,7 m/s, neve, chuva e nevoeiro.
- NÃO descole de uma altitude superior a 4000 m (13 123 pés) acima do nível do mar.
- NÃO opere a aeronave em ambientes onde a temperatura seja inferior a -10 °C (14 °F) ou superior a 40 °C (104 °F).
- NÃO descole de objetos móveis como carros, navios e aviões.
- NÃO voe perto de superfícies refletoras, como água ou neve. Caso contrário, o sistema de visão poderá ser limitado.
- Quando o sinal GNSS é fraco, desloque a aeronave apenas em ambientes com boa iluminação e visibilidade. Uma luz ambiente reduzida pode fazer com que o sistema de visão funcione anormalmente.
- NÃO voe a aeronave perto de áreas com interferência magnética ou rádio, incluindo pontos de acesso Wi-Fi, routers, dispositivos Bluetooth, linhas de alta tensão, estações de transmissão de energia de grande escala, estações de radar, estações de base móvel e torres de transmissão.

ATENÇÃO

- Tenha cuidado ao descolar no deserto ou numa praia para evitar que a areia entre na aeronave.
- Voe com a aeronave em áreas abertas. Edifícios, montanhas e árvores podem afetar a precisão da bússola incorporada e bloquear o sinal de GNSS.

2. Operação de voo

⚠ AVISO

- Mantenha-se afastado das hélices e dos motores em rotação.
- Verifique se as baterias da aeronave, o telecomando e o dispositivo móvel estão completamente carregados.
- Familiarize-se com o modo de voo selecionado e todas as funções e avisos de segurança.
- A aeronave não apresenta prevenção de obstáculos omnidirecional. Voie com cuidado.

ATENÇÃO

- Certifique-se de que a aplicação DJI™ Fly e o firmware da aeronave foram atualizados para a versão mais recente.
- Aterre a aeronave num local seguro se surgir um aviso de bateria fraca ou de ventos fortes.
- Utilize o telecomando para controlar a velocidade ou a altitude da aeronave para evitar uma colisão durante o processo de voltar à posição inicial (RTH).

3. Aviso de segurança da bateria

⚠ AVISO

- Mantenha as baterias limpas e secas. NÃO PERMITA que as baterias entrem em contacto com qualquer tipo de líquido. NÃO deixe as baterias cobertas de humidade ou à chuva. NÃO deixe a bateria cair dentro de água. Caso contrário, pode ocorrer uma explosão ou incêndio.
- NÃO utilize baterias que não sejam originais da DJI. Recomenda-se a utilização de carregadores da DJI.
- NÃO utilize baterias inchadas, com fugas ou danificadas. Nestas situações, contacte a DJI ou um revendedor autorizado da DJI.

- As baterias devem ser utilizadas a temperaturas entre -10 °C e 40 °C (14 °F e 104 °F). Temperaturas elevadas podem causar uma explosão ou incêndio. Temperaturas baixas reduzem o desempenho da bateria.
- NÃO desmonte nem perfure a bateria de forma alguma.
- Os eletrólitos da bateria são altamente corrosivos. Se os eletrólitos entrarem em contacto com a sua pele ou os seus olhos, lave imediatamente a área afetada com água e consulte imediatamente um médico.
- Mantenha a bateria fora do alcance das crianças e dos animais de estimação.
- NÃO UTILIZE a bateria se esta esteve envolvida num acidente ou impacto forte.
- Apague qualquer incêndio da bateria utilizando água, areia ou um extintor de incêndios com pó seco.
- NÃO carregue a bateria imediatamente após o voo. A temperatura da bateria pode estar demasiado elevada e pode causar danos graves na bateria. Permita que a bateria arrefeça perto da temperatura ambiente antes de carregar novamente. Carregue a bateria de voo no intervalo de temperatura de 5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F). O intervalo de temperatura ideal de carregamento é de 22 °C a 28 °C (72 °F a 82 °F). O carregamento à temperatura ideal pode prolongar a duração da bateria.
- NÃO exponha a bateria ao fogo. NÃO deixe a bateria perto de fontes de calor, como um forno, aquecedor ou no interior de um veículo num dia quente. Evite armazenar a bateria à luz solar direta.
- NÃO armazene a bateria durante um longo período depois de a ter descarregado completamente. Fazer isso pode descarregar excessivamente a bateria e causar danos irreparáveis à célula da bateria.
- Se uma bateria com um nível de energia baixo tiver sido armazenada durante um período de tempo prolongado, a bateria entrará no modo de hibernação profunda. Recarregue a bateria para a retirar do modo de hibernação.

Especificações

Aeronave (Modelo: MT3PD/MT3PDCE)	
Temperatura de funcionamento	-10 °C a 40 °C (14 °F a 104 °F)
O2	
Frequência de funcionamento	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Potência de emissão do transmissor (EIRP)	2,4 GHz: < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: < 26 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Protocolo	802.11a/b/g/n/ac
Frequência de funcionamento	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Potência de emissão do transmissor (EIRP)	2,4 GHz: < 19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: < 20 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protocolo	Bluetooth 5.2
Frequência de funcionamento	2,4000-2,4835 GHz
Potência de emissão do transmissor (EIRP)	<8 dBm
Bateria de voo inteligente (Modelo: BWX162-2453-7.38)	
Temperatura de carregamento	5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F)
Capacidade	2453 mAh
Tensão padrão	7,38 V
Carregador de suporte	Carregador USB-C de 30 W da DJI ou outro carregador de alimentação USB

Noções de segurança



Ao usar este produto, você confirma que leu, compreendeu e aceitou os Termos e Condições desta diretriz e todas as instruções em www.dji.com/mini-3. EXCETO QUANDO EXPRESSAMENTE DETERMINADO PELAS POLÍTICAS DE SERVIÇOS PÓS-VENDA DISPONÍVEIS NO SITE (<http://www.dji.com/service>), O PRODUTO E TODOS OS MATERIAIS, BEM COMO O CONTEÚDO DISPONIBILIZADO POR MEIO DO PRODUTO, SÃO FORNECIDOS "COMO ESTÃO" E SUJEITOS À "DISPONIBILIDADE", SEM GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER TIPO. Este produto não foi concebido para crianças.

1. Ambiente de voo

⚠️ ADVERTÊNCIA

- NÃO use a aeronave em condições climáticas adversas, como velocidades de vento acima de 10,7 m/s, neve, chuva, neblina, granizo ou relâmpagos.
- NÃO decole a uma altitude superior a 4000 metros acima do nível do mar.
- NÃO voe a aeronave em ambientes em que a temperatura esteja abaixo de -10 °C (14° F) ou acima de 40 °C (104° F).
- NÃO decole de objetos em movimento, como carros, navios e aviões.
- NÃO voe próximo a superfícies reflexivas, como água ou neve. Caso contrário, o sistema visual pode ficar limitado.
- Quando o sinal GNSS estiver fraco, voe a aeronave em ambientes com boas condições de iluminação e visibilidade. Pouca luz ambiente pode fazer com que o sistema visual funcione de forma anormal.
- NÃO voe a aeronave próximo a áreas com interferência magnética ou de rádio, incluindo pontos de acesso Wi-Fi, roteadores, dispositivos Bluetooth, linhas de alta tensão, estações de transmissão de energia de grande porte, estações de radar, estações base móveis e torres de transmissão.

⚠️ ATENÇÃO

- Tenha cuidado ao decolar no deserto ou em uma praia para evitar que areia entre na aeronave.
- Voe a aeronave em áreas abertas. Edifícios, montanhas e árvores podem bloquear o sinal GNSS e afetar a precisão da bússola de bordo.

2. Operação de voo

⚠️ ADVERTÊNCIA

- Fique longe de hélices rotativas e motores.
- Certifique-se de que as baterias da aeronave, do controle remoto e do dispositivo móvel estejam totalmente carregadas.
- Esteja familiarizado com o modo de voo selecionado e entenda todas as funções e avisos de segurança.
- A aeronave não conta com detecção de obstáculos omnidirecional. Voie com cuidado.

⚠️ ATENÇÃO

- Verifique se o DJI™ Fly e o firmware da aeronave foram atualizados para a versão mais recente.
- Pouse a aeronave em um local seguro se a bateria estiver fraca ou houver muito vento.
- Use o controle remoto para controlar a velocidade e altitude da aeronave e evitar colisões durante o processo de Retorno à Base (RTH).

3. Aviso de segurança da bateria

⚠️ ADVERTÊNCIA

- Mantenha as baterias limpas e secas. NÃO permita que líquidos entrem em contato com as baterias. NÃO deixe as baterias cobertas por umidade ou expostas à chuva. NÃO coloque a bateria na água. Caso contrário, é possível que ocorra uma explosão ou incêndio.
- NÃO utilize baterias que não sejam da DJI. Recomenda-se o uso de carregadores DJI.
- NÃO use baterias inchadas, vazando ou danificadas. Nessas situações, entre em contato com a DJI ou com um revendedor autorizado da DJI.

- As baterias devem ser utilizadas em temperaturas entre -10° e 40 °C (14° a 104° F). Temperaturas elevadas podem causar explosão ou incêndio. Temperaturas baixas reduzirão o desempenho da bateria.
- NÃO desmonte nem perfure a bateria de nenhuma forma.
- Os eletrólitos na bateria são altamente corrosivos. Se eletrólitos entrarem em contato com a pele ou os olhos, lave imediatamente a área afetada com água corrente e procure atendimento médico.
- Mantenha as baterias fora do alcance das crianças e animais.
- NÃO utilize uma bateria se ela tiver sido envolvida em um acidente ou sofrido forte impacto.
- Apague incêndios da bateria usando água, areia ou um extintor de incêndio de pó seco.
- NÃO carregue a bateria imediatamente após um voo. A temperatura da bateria pode estar muito alta, podendo causar sérios danos à bateria. Deixe a bateria esfriar até perto da temperatura ambiente antes de carregá-la. Carregue a bateria em uma faixa de temperatura de 5° a 40 °C (41° a 104° F). O alcance da temperatura de carregamento ideal é de 22° a 28 °C (72° a 82° F). Carregar na faixa de temperatura ideal pode prolongar a duração da bateria.
- NÃO exponha a bateria ao fogo. NÃO deixe a bateria próxima a fontes de calor como fornos, aquecedores ou dentro de um veículo em dias quentes. Evite armazenar a bateria sob luz solar direta.
- NÃO armazene a bateria por um longo período após descarregar totalmente. Caso contrário, a bateria poderá descarregar excessivamente e causar danos irreparáveis à célula da bateria.
- Se uma bateria com nível baixo de energia for armazenada por um período longo, ela entrará no modo Hibernação profunda. Recarregue a bateria para tirá-la da hibernação.

Especificações

Aeronave (Modelo: MT3PD/MT3PDCE)	
Temperatura de funcionamento	-10° a 40 °C (14° a 104° F)
O2	
Frequência de funcionamento	2,4000 a 2,4835 GHz; 5,725 a 5,850 GHz
Potência do transmissor (EIRP)	2,4 GHz: < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: < 26 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Protocolo	802.11a/b/g/n/ac
Frequência de funcionamento	2,4000 a 2,4835 GHz; 5,725 a 5,850 GHz
Potência do transmissor (EIRP)	2,4 GHz: < 19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: < 20 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protocolo	Bluetooth 5.2
Frequência de funcionamento	2,4000 a 2,4835 GHz
Potência do transmissor (EIRP)	< 8 dBm
Bateria de voo inteligente (Modelo: BWX162-2453-7.38)	
Temperatura de carregamento	5° a 40 °C
Capacidade	2,453 mAh
Tensão padrão	7,38 V
Carregador de suporte	Carregador USB-C 30 W DJI ou outro carregador USB com fornecimento de energia

Recomandări de siguranță

A Prin utilizarea acestui produs, confirmați că ați citit, ați înțeles și ați acceptat termenele și condițiile acestui ghid și toate instrucțiunile furnizate pe www.dji.com/mini-3. CU EXCEPȚIA UNOR PREVEDERI EXPRESE DIN POLITICILE POST-VÂNZARE DJI DISPONIBILE LA (<http://www.dji.com/service>), PRODUSUL, TOATE MATERIALELE ȘI CONȚINUTUL DISPONIBIL PRIN INTERMEDIUL PRODUSULUI SUNT OFERITE „CA ATARE” ȘI „PE BAZA DISPONIBILITĂȚII”, FĂRĂ NICIO GARANȚIE SAU ALTE CONDIȚII DE ORICE TIP. Acest produs nu este destinat copiilor.

1. Mediul de zbor

⚠️ AVERTIZARE

- NU utilizați drona în condiții meteorologice extreme, inclusiv rafale de vânt care depășesc 10,7 m/s sau în caz de ninsoare, ploaie, ceață, grindină sau furtuni cu fulgere.
- NU permiteți ca drona să decoleze de la o altitudine mai mare de 4.000 m (13.123 ft) deasupra nivelului mării.
- NU operați drona în medii în care temperatura este sub -10 °C (14 °F) sau peste 40 °C (104 °F).
- NU lansați de pe obiecte aflate în mișcare, cum ar fi mașini, nave și avioane.
- NU operați drona aproape de suprafețe reflectorizante, cum ar fi apă sau zăpadă. În caz contrar, sistemul vizual poate fi limitat.
- Operați drona numai în medii bine iluminate și cu vizibilitate bună atunci când semnalul GNSS este slab. Lumina ambientală scăzută poate cauza funcționarea anormală a sistemului vizual.
- NU operați drona în zone cu interferențe magnetice sau radio, inclusiv hotspoturi Wi-Fi, routere, dispozitive Bluetooth, linii de înaltă tensiune, stații de transmisie de mare putere, stații radar, stații de bază mobile și turnuri de difuzare.

NOTIFICARE

- Aveți grijă când decolați în deșert sau de pe o plajă, pentru a evita pătrunderea nisipului în aeronavă.
- Operați drona în zone deschise. Clădirile, munții și copaci pot bloca semnalul GNSS și pot afecta busola de la bord.

2. Operarea zborului

⚠️ AVERTIZARE

- Mențineți distanța față de elicele rotative și motoare.
- Asigurați-vă că bateriile droniei, telecomanda și dispozitivul mobil sunt complet încărcate.
- Familiați-vă cu modul de zbor selectat și înțelegeți toate funcțiile și avertismentele de siguranță.
- Drona nu dispune de o evitare omnidirecțională a obstacolelor. Zburăți cu atenție.

NOTIFICARE

- Asigurați-vă că DJI™ Fly și firmware-ul pentru dronă au fost actualizate la cea mai recentă versiune.
- Aterizați drona într-un loc sigur, dacă există o avertizare că bateria este descărcată sau vălutați bate cu o viteză mare.
- Utilizați telecomanda pentru a controla viteza și altitudinea droniei, pentru a evita coliziunile în timpul revenirii la punctul de plecare.

3. Notificare privind siguranța bateriei

⚠️ AVERTIZARE

- Mențineți bateriile curate și uscate. NU permiteți bateriilor să intre în contact cu lichide. NU lăsați bateriile acoperite cu umezeală sau în ploaie. NU aruncați bateriile în apă. În caz contrar, se poate produce o explozie sau un incendiu.
- NU utilizați baterii care nu sunt oferite de DJI. Se recomandă utilizarea încărcătoarelor DJI.
- NU utilizați baterii umflate, care prezintă scurgeri sau sunt deteriorate. În astfel de situații, contactați DJI sau un dealer autorizat DJI.

- Bateriile trebuie utilizate la o temperatură cuprinsă între -10 °C și 40 °C (14 °F și 104 °F). Temperaturi ridicate pot provoca o explozie sau un incendiu. Temperaturi scăzute vor reduce performanța bateriei.
- NU dezambalati sau perforați în niciun fel bateriile.
- Electroliții din baterii sunt foarte corozivi. Dacă electroliții intră în contact cu pielea sau ochii, spălați imediat zona afectată cu apă și solicitați asistență medicală.
- NU lăsați bateriile la îndemâna copiilor și animalelor.
- NU folosiți bateriile în cazul în care au fost expuse unei coliziuni sau unui impact puternic.
- Stingeți orice incendiu cauzat de baterii folosind apă, nisip sau un stingător cu pulbere uscată.
- NU încălcați bateria imediat după zbor. Temperatura bateriei poate fi prea ridicată, ceea ce poate cauza deteriorarea gravă a acesteia. Lăsați bateria să se răcească până aproape de temperatura camerei înainte de încărcare. Încălcați bateria la o temperatură cuprinsă între 5 °C și 40 °C (41 °F și 104 °F). Intervalul ideal al temperaturii de încărcare este cuprins între 22 °C și 28 °C (72 °F și 82 °F). Încărcarea la temperatura ideală poate prelungi durata de viață a bateriei.
- NU expuneți bateria la foc. NU lăsați bateria în apropierea surselor de căldură, cum ar fi cuptorul, încălzitorul sau interiorul unui vehicul, într-o zi caldă. Evitați depozitarea bateriei în lumina directă a soarelui.
- NU depozitați bateriile pentru o perioadă îndelungată după o descărcare completă. În caz contrar, bateriile se pot supra-descărca, iar elementele bateriilor pot suferi daune ireparabile.
- Dacă o baterie cu un nivel scăzut de energie a fost depozitată pentru o perioadă îndelungată, aceasta va intra în modul de hibernare profundă. Reîncărcați bateria pentru a o scoate din modul de hibernare.

Specificații

Dronă (Model: MT3PD/MT3PDCE)	
Temperatura de operare	-10 °C ~ 40 °C (14 °F ~ 104 °F)
O2	
Frecvență de operare	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Puterea emițătorului (EIRP)	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Protocol	802.11a/b/g/n/ac
Frecvență de operare	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Puterea emițătorului (EIRP)	2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protocol	Bluetooth 5.2
Frecvență de operare	2,4000 - 2,4835 GHz
Puterea emițătorului (EIRP)	<8 dBm
Baterie pentru zbor inteligentă (Model: BWX162-2453-7.38)	
Temperatura de încărcare	5 °C ~ 40 °C (41 °F ~ 104 °F)
Capacitate	2453 mAh
Tensiune standard	7,38 V
Suport încărcător	Încărcător DJI 30W USB-C sau alt încărcător pentru furnizarea energiei USB

Краткий обзор правил техники безопасности

! Используя данный продукт, вы подтверждаете, что ознакомились с пользовательским соглашением этого руководства и всеми инструкциями, доступными по ссылке <https://www.dji.com/mini-3>, понимаете и принимаете их. КРОМЕ ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ПРЕДУСМОТРЕННОГО В ПОЛИТИКЕ ПОСЛЕПРОДАЖНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), ПРОДУКТ И ВСЕ ДОСТУПНЫЕ С ПРОДУКТОМ МАТЕРИАЛЫ И ИХ СОДЕРЖАНИЕ ПРЕДОСТАВЛЕНЫ «КАК ЕСТЬ» И «ПРИ НАЛИЧИИ» БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ.

1. Условия полета

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НЕ используйте дрон в неблагоприятных погодных условиях, таких как снег, дождь, туман, град, грозы и при скорости ветра более 10,7 м/с.
- НЕ выполняйте взлет с высоты более 4000 м над уровнем моря.
- НЕ используйте дрон при температуре ниже -10 или выше 40 °C.
- НЕ совершайте взлет с движущихся объектов, таких как автомобили, корабли и самолеты.
- НЕ производите полеты рядом с отражающими поверхностями, такими как вода или снег. Они могут ограничить действие системы обзора.
- При слабом сигнале спутниковых систем позиционирования дроном можно управлять только в условиях хорошего освещения и видимости. Недостаточное освещение может привести к неправильной работе системы обзора.
- НЕ используйте дрон рядом с областями магнитных или радиопомех, включая точки доступа Wi-Fi, роутеры, устройства Bluetooth, высокочастотные линии электропередач, крупные станции электропередач, радарные станции, мобильные базовые станции и вышки радиопередач.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

- Будьте осторожны при взлете в пустыне или на пляже, избегайте попадания песка в дрон.
- Используйте дрон на открытом пространстве. Здания, горы и деревья могут блокировать сигнал спутниковых систем позиционирования и снижать точность бортового компаса.

2. Управление полетом

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не приближайтесь к вращающимся пропеллерам и моторам.
- Убедитесь, что аккумуляторы дрона, пульт управления и мобильное устройство полностью заряжены.
- Ознакомьтесь с выбранным режимом полета, всеми функциями системы безопасности и предупреждениями.
- Дрон не оснащен всенаправленным распознаванием препятствий. Будьте осторожны в полете.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь, что вы используете последнюю версию программного обеспечения дрона и приложения DJI Fly.
- Выполните посадку дрона в безопасном месте при низком уровне заряда аккумулятора или предупреждении о сильном ветре.
- Во время возврата домой используйте пульт для управления скоростью и высотой дрона, чтобы предотвратить столкновения.

3. Безопасность при использовании аккумуляторов

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Держите аккумуляторы в чистоте и сухости. НЕ допускайте контакта аккумуляторов с жидкостями. НЕ оставляйте аккумуляторы влажными или под дождем. НЕ опускайте аккумуляторы в воду. Это может вызвать взрыв или возгорание.
- Используйте ТОЛЬКО аккумуляторы компании DJI. Рекомендуется использовать зарядные устройства DJI.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать вздувшиеся, протекающие или поврежденные аккумуляторы. В таких ситуациях обращайтесь в компанию DJI или к официальному представителю DJI.
- Аккумуляторы следует использовать при температуре от -10 до 40 °C. Высокие температуры могут вызвать взрыв или возгорание. Низкие температуры снижают производительность аккумулятора.
- НЕ разбирайте и не протыкайте аккумулятор.

- Аккумулятор содержит едкие электролиты. В случае попадания электролита на кожу или в глаза необходимо сразу же промыть водой пораженную область и обратиться за медицинской помощью.
- Аккумуляторы следует хранить в местах, недоступных для детей и домашних животных.
- НЕ используйте аккумулятор, если он упал или подвергся сильному удару.
- В случае возгорания аккумулятора следует тушить водой, песком или порошковым огнетушителем.
- НЕ начинайте подзарядку аккумулятора сразу после завершения полета. Температура аккумулятора может быть слишком высока и вызвать его серьезные повреждения. Дайте аккумулятору остыть до комнатной температуры перед зарядкой. Заряжайте аккумулятор при температуре от 5 до 40 °C. Идеальный диапазон температур зарядки — от 22 до 28 °C. Зарядка при идеальной температуре может продлить срок службы аккумулятора.
- НЕ подвергайте аккумулятор воздействию огня. НЕ оставляйте аккумулятор вблизи таких источников тепла, как печи или нагреватели, или внутри транспортных средств в жаркие дни. Избегайте хранения аккумулятора под воздействием прямых солнечных лучей.
- НЕ храните аккумулятор в полностью разряженном состоянии в течение длительного времени. Это может вызвать чрезмерную разрядку аккумулятора и нанести необратимый ущерб его ячейке.
- При хранении аккумулятора с низким уровнем заряда длительное время он перейдет в режим гибернации. Для выхода из этого режима необходимо зарядить аккумулятор.

Технические характеристики

Дрон (модель: MT3PD/MT3PDCЕ)	
Диапазон рабочих температур	от -10 до 40 °C
O2	
Диапазон рабочих частот	2,4000-2,4835 ГГц
Мощность передатчика (ЭИ/И/М)	2,4 ГГц < 26 дБм (FCC), < 20 дБм (CE/SRRC/MIC)
Wi-Fi	
Протокол	802.11a/b/g/n/ac
Диапазон рабочих частот	2,4000-2,4835 ГГц
Мощность передатчика (ЭИ/И/М)	2,4 ГГц < 19 дБм (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth	
Протокол	Bluetooth 5.2
Диапазон рабочих частот	2,4000-2,4835 ГГц
Мощность передатчика (ЭИ/И/М)	< 8 дБм
Аккумулятор Intelligent Flight Battery (модель: BWX162-2453-7.38)	
Диапазон температур зарядки	от 5 до 40 °C
Емкость	2453 мА·ч
Стандартное напряжение	7,38 В
Поддерживаемые зарядные устройства	Зарядное устройство DJI типа USB-C мощностью 30 Вт или другое зарядное устройство, поддерживающее протокол передачи питания USB.

Säkerhet i korthet

A Genom att använda denna produkt intygar du att du har läst, förstått och accepterat villkoren i denna riktlinje och alla instruktioner på www.dji.com/mini-3. FÖRUTOM VAD SOM UTTRYCKLIGEN ANGES I KUNDSERVICEPOLICYN SOM FINNS ATT TILLGÅ PÅ (<http://www.dji.com/service>), LEVERERAS PRODUKTEN OCH ALLT MATERIAL OCH INNEHÅLL SOM ÄR TILLGÄNGLIGT GENOM PRODUKTEN PÅ BASIS AV "I BEFINTLIGT SKICK" OCH "OM TILLGÄNGLIGT", UTAN GARANTI ELLER VILKOR PÅ NÅGOT SÄTT OAVSETT UTTRYCKLIGT ELLER UNDERFÖRSTÅTT. Den här produkten är inte avsedd för barn.

1. Flygmiljö

⚠ VARNING

- ANVÄND INTE drönaren när det råder dåliga väderförhållanden, inklusive vindhastigheter som överskrider 10.7 m/s, snö, regn och dimma.
- Lyft INTE från en höjd över 4 000 m över havet.
- Flyg INTE drönaren i miljöer där temperaturen är under -10 °C (14 °F) eller över 40 °C (104 °F).
- LYFT INTE från rörliga föremål såsom bilar, fartyg och flygplan.
- Flyg INTE nära reflekterande ytor som vatten eller snö. Annars kan systemet vara begränsat.
- När GPS-signalen är svag bör du bara flyga drönaren i områden med god belysning och sikt. Lågt omgivande ljus kan orsaka att systemet fungerar onormalt.
- Flyg INTE drönaren nära områden med magnetiska eller radiostörningar, inklusive Wi-Fi-hotspots, routrar, Bluetooth-enheter, högsäpningssledningar, storskaliga kraftöverföringsstationer, radarstationer, mobila basstationer och sändningstorn.

MEDELLENDE

- Var försiktig när du lyfter i öknar eller från en strand för att undvika att sand kommer in i drönaren.
- Flyg drönaren i öppna områden. Höga byggnader, berg och träd kan påverka precisionen för panelkompassen och blockera GPS-signalen.

2. Flygdrift

⚠ VARNING

- Håll dig på avstånd från de roterande propellarna och motorena.
- Se till att drönarens batterier, fjärrkontroll och mobila enhet är fulladdade.
- Bekanta dig med det valda flygläget och förstå alla säkerhetsfunktioner och varningar.
- Drönaren är inte försedd med rundstrålande hinderseliminering. Flyg med försiktighet.

MEDELLENDE

- Se till att DJI™ Fly och drönarens programvara har uppdaterats till den senaste versionen.
- Ladda drönaren på en säker plats vid låg batterinivå eller hög vindvarning.
- Använd fjärrkontrollen för att kontrollera drönarens hastighet och höjd för att undvika kollisioner under RTH.

3. Batterisäkerhetsmeddelande

⚠ VARNING

- Håll batterierna rena och torra. LÅT INTE batterierna komma i kontakt med någon form av vätska. Lämna INTE batterier täckta med fukt eller ute i regnet. SLAPP INTE ner batterierna i vatten. Annars kan en explosion eller brand uppstå.
- ANVÄND INTE batterier som inte passar DJI. Vi rekommenderar att du använder DJI-laddare.
- ANVÄND ELLER LADDA INTE uppsvalda, läckande eller skadade batterier. I sådana situationer ska du kontakta DJI eller en DJI- auktoriserad återförsäljare.
- Batterierna bör användas vid temperaturer mellan -10 och 40 °C (14 till 104 °F). Höga temperaturer kan orsaka en explosion eller brand. Låga temperaturer minskar batteriets prestanda.

- Batteriet får INTE tas isär eller punkteras på något sätt.
- Elektrolyterna i batteriet är mycket frätande. Om elektrolyter kommer i kontakt med din hud eller dina ögon ska du omedelbart tvätta det drabbade området med vatten och kontakta en läkare omedelbart.
- Förvara batterierna utom räckhåll för barn och djur.
- ANVÄND INTE ett batteri om det varit involverat i en krasch eller kraftig yttre påverkan.
- Släck eventuell brand i batteriet med vatten, sand eller brandsläckare med torrt pulver.
- Ladda INTE batteriet omedelbart efter flygning. Batteritemperaturen kan vara för hög och kan orsaka allvarliga skador på batteriet. Låt batteriet svalna till rumstemperatur innan det laddas. Ladda batteriet i ett temperaturintervall på 5 till 40 °C (41 till 104 °F). Den perfekta laddningstemperaturen är 22 till 28 °C (72 till 82 °F). Laddning i det ideala temperaturintervall kan förlänga batteriets livslängd.
- Utsätt INTE batteriet för eld. Lämna INTE batteriet nära värmekällor, t.ex. en ugn, en värmare eller inuti ett fordon en varm dag. Undvik att förvara batterier i direkt solljus.
- FÖRVARA INTE batteriet helt urladdat under en längre tid. Att göra detta kan leda till urladdning av batteriet och orsaka obotlig skada på battericellen.
- Om ett batteri med låg effektivitet har lagrats under en längre period kommer batteriet att gå in i viloläge. Ladda batteriet för att få det ur viloläget.

Specifikationer

Drönare (Modell: MT3PD/MT3PDCE)	
Drifttemperatur	-10 till 40 °C (14 till 104 °F)
O2	
Driftfrekvens	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Sändareffekt (EIRP)	2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SPRC/MIC) 5.8 GHz: <26 dBm (FCC/SPRC), <14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Protokoll	802.11a/b/g/n/ac
Driftfrekvens	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
Sändareffekt (EIRP)	2.4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SPRC/MIC) 5.8 GHz: <20 dBm (FCC/SPRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protokoll	Bluetooth 5.2
Driftfrekvens	2 4000-2 4835 GHz
Sändareffekt (EIRP)	<8 dBm
Intelligent flygbatteri (Modell: BWX162-2453-7.38)	
Laddningstemperatur	5 till 40 °C
Kapacitet	2453 mAh
Standardspänning	7,738 V
Laddare som stöds	DJI 30W USB-C-laddare eller annan USB Power Delivery-laddare

Tek Bakışta Güvenlik



Bu ürünü kullanmakla, bu kılavuzdaki hüküm ve koşulları ve www.dji.com/minic-3 adresindeki tüm talimatları okuduğunuzu, anladığınızı ve kabul ettiğinizi belirtmiş olursunuz. (<http://www.dji.com/service>) ADRESİNDE BULUNAN SATIŞ SONRASI HİZMET POLİTİKALARINDA AÇIĞA BELİRTİLEN DURUMLAR DIŞINDA, ÜRÜN VE ÜRÜN VASITASIYLA SUNULAN TÜM MATERYALLER VE İÇERİK HİÇBİR TÜR GARANTİ VEYA KOŞUL OLMAKSIZIN "OLDUĞU GİBİ" VE "MEVCUT OLAN TEMELDE" SUNULUR. Bu ürün çocuklar için değildir.

1. Uçuş Ortamı

⚠ UYARI

- Hızı 10,7 m/sn'yi aşan sert rüzgar, kar, yağmur, sis, dolu ve şimşek dâhil kötü hava koşullarında hava aracıni KULLANMAYIN.
- Rakımı 4.000 m'den (13.123 ft) daha yüksek olan bir yerden KALKIŞ YAPMAYIN.
- Hava aracıni sıcaklığın -10° C (14° F) altında veya 40° C (104° F) üzerinde olduğu ortamlarda UÇURMAYIN.
- Araba, gemi ve uçak gibi hareket eden nesnelerden kalkış YAPMAYIN.
- Su veya kar gibi yansıtıcı yüzeylerin yakınında UÇURMAYIN. Aksi takdirde, görüş sistemi sınırlanabilir.
- GNSS sinyali zayıf olduğunda hava aracıni aydınlatmanın ve görüşün iyi olduğu ortamlarda uçuşun. Ortamdaki ışığın az olması görme sisteminin normal çalışmasına neden olabilir.
- Hava aracıni Wi-Fi bağlantı noktaları, yönlendiriciler, Bluetooth cihazları, yüksek gerilim hatları, büyük ölçekli güç iletim istasyonları, radar istasyonları, taşınabilir baz istasyonları ve yayın kuleleri dahil manyetik veya radyo paraziti olan alanların yakınında UÇURMAYIN.

BİLDİRİM

- Hava aracıni kum girmesine önlemek için çöldo veya playdan kalkış yaparken dikkatli olun.
- Hava aracıni açık alanlarda uçuşun. Binalar, dağlar ve ağaçlar GNSS sinyallerini engelleyebilir ve dahili pusulanı doğruluğunu etkileyebilir.

2. Uçuş Operasyonu

⚠ UYARI

- Dönen pervanelerden ve motorlardan uzak durun.
- Hava aracıni bataryalarının, uzaktan kumandanın ve mobil cihazın şarjının tamamen dolu olduğundan emin olun.
- Seçilen uçuş modunu iyi bildiğinizden ve tüm güvenlik fonksiyonları ve uyarılarını anladığınızdan emin olun.
- Hava aracıni, her yöndeki engellerden kaçınma özelliğine sahip değildir. Dikkatli uçuş.

BİLDİRİM

- DJI™ Fly ve hava aracıni donanım yazılımının en son sürümüne güncellenmiş olduğundan emin olun.
- Düşük batarya veya kuvvetli rüzgar uyarısı aldığınızda hava aracıni güvenli bir yere indirin.
- Kalkış Noktasına Dönüş sırasında çarpışmalardan kaçınmak amacıyla hava aracıni hızını ve irtifasını kontrol etmek için uzaktan kumandayı kullanın.

3. Batarya Güvenliği Bildirimi

⚠ UYARI

- Pilleri temiz ve kuru tutun. Bataryaların sıvılarıyla temas etmesine izin VERMEYİN. Bataryaları nem ile kaplanmış olarak veya yağmur altında BIRAKMAYIN. Bataryaları suya DÜŞÜRMİYİN. Aksi takdirde bir patlama veya yangın meydana gelebilir.
- DJI olmayan bataryaları KULLANMAYIN. DJI şarj cihazlarını kullanmanızı önerilir.
- Şişmiş, sızdıran veya hasarlı bataryaları KULLANMAYIN. Böyle durumlarda DJI veya yetkili bir DJI bayisi ile iletişime geçin.

- Bataryalar -10° ile 40° C (14° ile 104° F) arasındaki bir sıcaklıkta kullanılmıdır. Yüksek sıcaklıklar patlamaya veya yangına neden olabilir. Düşük sıcaklıklar bir bataryanın performansını azaltır.
- Bataryayı hiçbir şekilde SÖKMEYİN veya DELMEYİN.
- Bataryanın içindeki elektrolitler son derece aşındırıcıdır. Elektrolitler cildinize veya gözlerinize temas ederse, etkilenen bölgeyi derhal suyla yıkayın ve tıbbi yardım isteyin.
- Bataryaları çocuklardan ve hayvanlardan uzak tutun.
- Çarpışmaya veya ağır darbeye maruz kalan bir bataryayı KULLANMAYIN.
- Alev alan bataryaları su, kum veya kuru toz içeren bir yangın söndürücü ile söndürün.
- Bataryayı uçuştan hemen sonra şarj ETMEYİN. Bataryanın sıcaklığı çok yüksek olabilir ve bataryada ciddi hasara neden olabilir. Şarj etmeden önce bataryanın oda sıcaklığının yakın bir seviyeye kadar soğumasını bekleyin. Bataryayı 5° ile 40° C (41° ile 104° F) sıcaklık aralığında şarj edin. İdeal şarj sıcaklığı aralığı 22° ile 28° C'dir (72° ile 82° F). İdeal sıcaklık aralığında şarj etmek batarya ömrünü uzatabilir.
- Bataryayı ateşe maruz BIRAKMAYIN. Bataryayı fırın, ısıtıcı gibi ısı kaynaklarının yakınında veya sıcak bir günde bir taşıtın içinde BIRAKMAYIN. Bataryayı doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Bataryayı tamamen bittikten olduktan sonra uzun süre DEPOLAMAYIN. Aksi takdirde, batarya aşırı deşarj olabilir ve batarya hücrelerine tamir edilemez şekilde zarar gelebilir.
- Güç seviyesi düşük olan bir batarya, uzun bir süre depolanırsa batarya derin uykı moduna girer. Bataryayı uykı modundan çıkarmak için tekrar şarj edin.

Teknik Özellikler

Hava Aracı (Model: MT3PD/MT3PDCE)	
Çalışma Sıcaklığı:	-10° ile 40° C (14° ile 104° F)
O2	
Çalışma Frekansı	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/ SRRC/MIC)
Verici Gücü (EIRP)	5,8 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Wi-Fi	
Protokol	802.11a/b/g/n/ac
Çalışma Frekansı	2,4000-2,4835 GHz, 5,725-5,850 GHz
	2,4 GHz: <19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Verici Gücü (EIRP)	5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protokol	Bluetooth 5.2
Çalışma Frekansı	2,4000-2,4835 GHz
Verici Gücü (EIRP)	< 8 dBm
Akıllı Uçuş Bataryası (Model: BWX162-2453-7.38)	
Şarj Sıcaklığı	5° ile 40° C (41° ile 104° F)
Kapasite	2453 mAh
Standart Voltaj	7,38 V
Destek Şarj Cihazı	DJI 30W USB-C Şarj Cihazı veya başka USB Güç Sağlama şarj cihazı

لمحة سريعة عن السلامة



باستخدام هذا المنتج، فإنك تقر بأنه قد قرأت، وفهمت، وطلبت شروط وأحكام هذا الدليل الإرشادي، وجميع التعليمات الموجودة على www.dji.com/mini-3، باستثناء ما يُنص عليه مراعاً في سياسات خدمات ما بعد البيع المتاحة على الرابط (<http://www.dji.com/service>)، فإن المنتج وجميع موانئه، والمحتوى المتوفر عبر المنتج يجري تقديمه "كما هو" وعلى أساس "حسب الظروف"، دون ضمانات أو شروط من أي نوع. هذا المنتج غير مصمم للأطفال.

1. بيئة الطيران



- لا تستخدم الطائرة في الظروف المناخية القاسية بما في ذلك الرياح القوية التي تتجاوز سرعتها 10.7 م/ث، والثلوج، والمطر، والضباب.
- لا تلتصق من ارتفاع يزيد عن 4000 متر (13123 قدمًا) فوق مستوى سطح البحر.
- لا تليق بالطائرة في بيئات تكون فيها درجة الحرارة أقل من -10 °C. درجة مئوية (14 درجة فهرنهايت) أو أعلى من 40 درجة مئوية (104 درجة فهرنهايت).
- لا تلتصق بالطائرة من على متن أجسام متحركة مثل السيارات، والسفن، والمراكب.
- لا تطير بالقرب من الأسطح العاكسة مثل الماء، أو الثلج، ولا، فقد يكون نظام الرؤية محدودًا.
- لا تجعل الطائرة تلتصق إلا في بيئات يصنع وإعدادة وروية جديدة عند ضعف إشارة نظام GPS. قد يتسبب الضعف المحيط المنخفض في عمل نظام الرؤية بشكل غير طبيعي.
- لا تحلق الطائرة بالقرب من المناطق ذات التضاريس المعاكسة، أو الأسلاك، بما في ذلك نقاط اتصال Wi-Fi، وأجهزة التوجيه، وأجهزة Bluetooth، ومخطوط الجيود العالي، ومحطات نقل الطاقة واسعة النطاق، ومحطات الرادار، والمحطات الأساسية للإنشقة وأبراج البث.



- كن حذرًا عند الإقلاع في الصحراء أو من المناطق التي تتسبب دخول الطائرة.
- قم بإيقاف الطائرة للتفتيش في المناطق المنخفضة، قد تسبب البقاي، والجبال، والأحجار إشارة نظام GNSS وتؤثر على الوسيلة الموجودة على متن الطائرة.

2. تفعيل عملية الطيران



- اقرأ بعناية من المراجع والحركات الدورية.
- تأكد من أن بطاريات الطائرة، وجهاز التحكم من بُعد، والأجهزة الملحقة مخزنون بالكامل.
- اتبع على متن الطيران المحدد والقمم جميع وظائف وتحذيرات السلامة.
- تتغير الطائرة تتجنب المتوافق متعددة الإجهادات، الطيران بمحار.
- لا تستخدم جهاز التحكم من بُعد للتحكم في السرعة والارتفاع لتجنب التصادمات خلال العودة إلى القاعدة.



- ماكس من تحديث DJI Fly وDJI FPV الترقية التالية على الطائرة لتكون بأحدث إصدار.
- تجنب الطائرة في موقع آمن عند الطقس الباردة أو التحذير بوجود رياح حادة.
- استخدم جهاز التحكم من بُعد للتحكم في السرعة والارتفاع لتجنب التصادمات خلال العودة إلى القاعدة.

3. إشارات سلامة البطارية



- تتطلب على البطاريات تطبيقه وحافظه لا تسمح بتأخر أي نوع من أنواع الوسائط مع البطاريات. لا تترك البطاريات مغطاة بالبطارية أو تحت المطر. لا تأسط هذه البطاريات في الجبال، ولا فقد يحدث انفجار أو حريق.
- لا تستخدم غير بطاريات DJI، يُوصى باستخدام حوامل DJI.
- لا تستخدم بطاريات مستخدمة، أو مبردة، أو تتلف في مثل هذه الحالات، اتصل بشركة DJI أو وكيل متعدد من DJI.
- تتغير استخدام البطاريات في درجة حرارة تقع بين -10 °C إلى 40 درجة مئوية (14 °C إلى 104 درجة فهرنهايت). يمكن أن تتسبب درجة الحرارة العالية في حدوث انفجار أو حريق. سوف تقلل درجة الحرارة المنخفضة من أداء البطارية.
- لا تضع بقاء البطارية أو فيها بأي شكل من الأشكال.
- الانكسار والرياح الموجودة في البطارية مواد جديدة التآكل في حالة ملامسة أي إنكرونيات لبشرتك أو عينيك، فافصل المنطقة المصابة فورًا بلباسها، واطلب الدعم الطبي فورًا.
- حفظ البطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال والحيوانات.
- لا تستخدم البطارية إذا حدث لها انسداد أو انصدام.
- احمد أي حريق ناشئ من البطارية باستخدام الجاهز أو المرمل، أو مغطاة الحريق ذات المسحوق الجاف.
- لا تشحن البطارية بعد الطيران مباشرة. قد تكون درجة حرارة البطارية مرتفعة جدًا، مما قد يسبب تلفًا خطيرًا للبطارية. اترك البطارية تبرد حتى تقرب من درجة حرارة الغرفة قبل الشحن. اشحن البطارية في نطاق درجة حرارة من 40 °C إلى 41 درجة مئوية (104 °C إلى 104 درجة فهرنهايت). نطاق درجة حرارة الشحن المثالي هو 22 درجة إلى 28 درجة مئوية (72 درجة إلى 82 درجة فهرنهايت). يمكن أن يؤدي الشحن في نطاق درجة الحرارة المثالي إلى إطالة عمر البطارية.
- لا تعرض البطارية النار. لا تترك البطارية بالقرب من مصادر الحرارة مثل القرن أو السخان أو داخل مركبة في اليوم الحار. تجنب تخزين البطارية في ضوء الشمس المباشر.
- لا تلمس البطارية وهي مازلة حارًا من الشحن لمدة طويلة، وإلا فقد يتم تفريغ البطارية بشكل أسرع مما ينبغي. في تلك حالة البطارية بشكل يتعدى إصلاحه.
- إذا تم تخزين بطارية ذات مستوى طاقة منخفض لفترة طويلة، سوف تدلش البطارية في وضع الإسبات العميق. أيد شحن البطارية لإرجاعها من وضع السبات.

المواصفات

الطائرة (الفرز): MT3PDC/MT3PD	
درجة حرارة التشغيل	-10° - 40° مئوية (14° إلى 104° فهرنهايت)
O2	
تردد التشغيل	من 2,4000 إلى 2,4835 ميجاهرتز، من 5,725 إلى 5,850 ميجاهرتز
طاقة المرسـل (ERP)	2.4 ميجاهرتز: 26± ديسيل ملي وات (FCC) و 20± ديسيل ملي وات (CE)
	(SRRC) 2.4 ميجاهرتز: 15± ديسيل ملي وات (FCC/CE/GRAC/MIC)
	5.8 ميجاهرتز: 26± ديسيل ملي وات (FCC/ERP) و 14± ديسيل ملي وات (CE)
Wi-Fi	
البروتوكول	802.11a/b/g/n/ac
تردد التشغيل	من 2,4000 إلى 2,4835 ميجاهرتز، من 5,725 إلى 5,850 ميجاهرتز
طاقة المرسـل (ERP)	2.4 ميجاهرتز: 15± ديسيل ملي وات (FCC/CE/GRAC/MIC)
	5.8 ميجاهرتز: 20± ديسيل ملي وات (FCC/ERP) و 14± ديسيل ملي وات (CE)
Bluetooth	
البروتوكول	Bluetooth 5.2
تردد التشغيل	2,4835 ميجاهرتز
طاقة المرسـل (ERP)	> 8 ديسيل ملي وات
بطارية الطيران الذكية (الفرز: BWX162-2453-7.38)	
درجة حرارة الشحن	5 إلى 40 درجة مئوية (41 إلى 104 درجة فهرنهايت)
القدرة	2453 مللي أمبير ساعة
الجهـد الكهربائي	7.38 فولت
شاحن الدمج	شاحن DLI منفذ USB-C بقدرة 30 وات أو شاحن USB Power Delivery آخر

飛行安全條例

一、遙控無人機產品標示：

本產品型號：DJI Mini 3，最大起飛重量：249 公克（搭配 BWX162-2453-7.38 智慧飛行電池）。	
☐ 應	☒ 免 依據無人機管理規則至民航局「遙控無人機管理資訊系統」（ https://drone.caa.gov.tw/ ）進行線上註冊，註冊號碼應標明於機身顯著處。
☒ 應	☐ 免 具備主動限制或告警功能之圖資軟體系統。
☐ 型式檢驗（認可）標籤且應向民航局申請辦理實體檢驗。	☒ 免辦理檢驗或認可。
操作人 ☒ 免持操作證 ☐ 應持普通操作證 ☐ 應持專業操作證。	
操作本產品前，經檢查確保符合飛航安全條件後從事活動，並禁止飲酒或使用影響精神之藥物，亦不得於公告禁止或限制區域飛航，其餘詳見本產品所附操作手冊說明。	
違反上述規定者，中央及地方主管機關得依民航法禁止其活動，並處以新臺幣 1 萬至 150 萬元罰鍰，情節重大者沒入遙控無人機。	
本標示依據遙控無人機管理規則第 17 條第 1 項規定辦理。	

二、遙控無人機相關法規說明：

- (1) 遙控無人機管理規則（以下稱管理規則）第 6 條第 1 項：自然人所有之**最大起飛重量 250 公克**以上之遙控無人機及政府機關（構）、學校或法人所有之遙控無人機，應由其所有人向民航局申請註冊，並將註冊號碼標明於遙控無人機上顯著之處後，始得操作。
- (2) 管理規則第 8 條：註冊號碼應依下列方式標明於遙控無人機上顯著之處：一、以標籤、鐫刻、噴漆或其他能辨識之方式標明，且應確保每次飛航活動時不至脫落並保持清晰、明顯使能辨識。二、標漆位置應為遙控無人機之固定結構外部。三、其顏色應使註冊號碼與背景明顯反襯，且以肉眼即能檢視。
- (3) 管理規則第 12 條第 1 項：最大起飛重量 1 公斤以上且裝置導航設備之遙控無人機，應具備主動限制或告警功能之圖資軟體系統，以防止遙控無人機進入禁航區、限航區及航空站或飛行場四周之一定距離範圍；其圖資應符合本法第 4 條劃定及第 99 條之 13 第 1 項公告之範圍。
- (4) 管理規則第 13 條：遙控無人機之設計、製造、改裝，應由設計者、製造者或改裝者檢附申請書向民航局申請型式檢驗，經型式檢驗合格者，發給型式檢驗合格證，並發給**型式檢驗標籤**。
自國外進口之遙控無人機，應由進口者依第一項規定向民航局申請型式檢驗，或檢附申請書向民航局申請認可，經認可者，發給認可證明文件及認可標籤。
前二項之遙控無人機，其型式構造簡章經民航局公告者，**得免辦理檢驗或認可**。
- (5) 管理規則第 15 條第 1 項：最大起飛重量 25 公斤以上之遙控無人機，為確保遙控無人機行合設計、製造、改裝之性能諸元，應由其所有人檢附申請書向民航局**申請實體檢驗**，經檢驗合格者，發給實體檢驗合格證。
- (6) 管理規則第 20 條：遙控無人機操作證分類、申請者年齡及其他規定如下：
A. 學習操作證：申請者應年滿 14 歲，經申請後，由民航局發給。
B. 普通操作證：申請者應年滿 18 歲，經學科測驗合格後，由民航局發給。
C. 專業操作證：申請者應年滿 18 歲並符合相關經歷規定後，經體格檢查及學術科測驗合格後，由民航局發給。
前項各類操作證之操作權限如下：一、學習操作證：得於持有遙控無人機普通通或專業操作證之操作人在旁指導監督下，學習指導者操作證所載同構型且最大起飛重量未達 15 公斤之遙控無人機。二、普通操作證：得操作自然人所有最大起飛重量 25 公斤以上、未達 15 公斤且裝置導航設備之遙控無人機。三、專業操作證：得操作政府機關（構）、學校或法人所有之遙控無人機及自然人所有最大起飛重量 15 公斤以上之遙控無人機。
- (7) 管理規則第 25 條：操作人從事遙控無人機飛航活動前，應依遙控無人機製造者所提供之維修指引對遙控無人機系統進行**維護及檢查**，符合安全飛航條件後始得活動。

- (8) 管理規則第 27 條：操作人操作遙控無人機應遵守下列事項：一、血液中**酒精濃度**不得超過百分之 0.02 或吐氣中酒精濃度不得超過每公升 0.1 毫克。二、不得受**精神作用物質影響**，導致行為能力受到損傷。三、不得對任何生命與財產有造成**危險之操作行為**。四、從事第 30 條第 1 項核准之飛航活動，應依同條第 3 款民航局核准之作業手冊內容執行。
- (9) 民用航空法遙控無人機專章第 118 條之 1：遙控無人機之所有人或操作人有下列情事之一者，由民航局廢止其操作證，並處新臺幣 30 萬元以上 150 萬元以下罰鍰，並得沒入遙控無人機：一、違反第 99 條之 13 第 1 項規定，於禁航區、限航區及航空站或飛行場四周之一定距離範圍內從事飛航活動。二、違反第 99 條之 14 第 1 項第 1 款規定，逾距地面或水面高度 400 呎從事飛航活動。
- (10) 民用航空法遙控無人機專章第 118 條之 2：遙控無人機之所有人或操作人有下列情事之一者，禁止其活動，並處新臺幣 6 萬元以上 30 萬元以下罰鍰；情節重大者，並得沒入遙控無人機：一、違反第 99 條之 10 第 2 項規定，未領有操作證而操作遙控無人機。二、違反第 99 條之 15 第 3 項規定，未投保或未足額投保責任保險而從事遙控無人機活動。
- 遙控無人機之所有人或操作人有下列情事之一者，禁止其活動，並處新臺幣 3 萬元以上 15 萬元以下罰鍰；情節重大者，並得沒入遙控無人機：一、違反第 99 條之 10 第 1 項有關遙控無人機註冊或標明註冊號碼之規定。二、違反第 99 條之 13 第 2 項有關直轄市、縣（市）政府公告區域、時間及其他管理事項之規定。三、違反第 99 條之 14 第 1 項第 2 款至第 10 款遙控無人機飛航活動應遵守之規定。
本條規定之處罰，除同時違反第 99 條之 13 第 1 項或第 99 條之 14 第 1 項第 1 款由民航局處罰外，由直轄市、縣（市）政府處罰之。
- (11) 民用航空法遙控無人機專章第 118 條之 3：違反第 99 條之 17 所定規則有關識別、檢驗、認可、維修與檢查、飛航活動之活動許可及內容、製造者與進口者之登錄及責任、飛航安全相關事件之通報等事項規定者，禁止其活動，並處新臺幣 1 萬元以上 150 萬元以下罰鍰；情節重大者，並得沒入遙控無人機。

※ 有關後續遙控無人機法規最新資訊，請詳見：

(<https://drone.caa.gov.tw/>) 或掃描右方 QR Code 連結。





CONTACT
DJI SUPPORT



微信扫一扫
获取技术支持



<https://www.dji.com/mini-3/downloads>

DJI is a trademark of DJI.

USB-C is a registered trademark of USB Implementers Forum.

Copyright © 2022 DJI All Rights Reserved.